

olivetti



MANUALE DI ISTRUZIONI DELLA COPIATRICE

PUBLICATION ISSUED BY:

Olivetti Tecnosc S.p.A.

Divisione Business Prodotti Office

Via Jervis, 77 -10015 Ivrea (TO)

www.olivettitecnost.com

Copyright © 2003, Olivetti

Tutti i diritti riservati

All rights reserved



AVVERTENZE

Avvertenze sull'uso

Mentre si utilizza l'unità attenersi a quanto indicato di seguito.

⚠ Attenzione:

- L'unità di fusione si surriscalda. Fare attenzione mentre si estraе la carta inceppata.
- Non fissare con gli occhi la sorgente di luce del modulo scanner. E' pericoloso per gli occhi.
- Non accendere o spegnere ripetutamente l'unità. Dopo aver spento l'unità, attendere da 10 a 15 secondi prima di riaccenderla.
- E' necessario spegnere l'unità prima di installare qualsiasi materiale di consumo.

❗ Avvertenza:

- Collocare l'unità su una superficie piana e stabile.
- Non installare l'unità in ambienti umidi o polverosi.
- Quando l'unità non viene utilizzata per molto tempo (ad esempio un periodo di vacanza prolungato), spegnere la macchina e rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
- Quando si sposta l'unità, assicurarsi che l'interruttore di alimentazione si trovi in posizione OFF e scollegare il cavo dalla presa.
- Non coprire l'unità con coperture antipolvere, pellicole di plastica o coperture di tessuto a macchina accesa. In questo modo si ostacola la dissipazione del calore, danneggiando l'unità.
- L'uso di controlli, correzioni o esecuzione di procedure diverse da quelle specificate in questa documentazione possono comportare una esposizione dannosa alle radiazioni.
- La presa di corrente deve essere collocata vicino all'unità e deve essere facilmente accessibile.

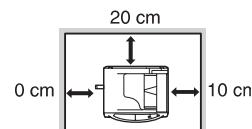
Importanti regole da tenere in considerazione quando si sceglie il luogo di installazione

Non installare l'unità in ambienti:

- bagnati, umidi o molto polverosi,
- esposti alla luce solare diretta
- non sufficientemente aerati
- sottoposti a temperature estreme o variazioni di umidità, ad esempio in prossimità di condizionatori o riscaldatori

Verificare che intorno alla macchina vi sia spazio

sufficiente per eseguire operazioni di manutenzione e garantire una adeguata aerazione.



Durante il funzionamento dell'unità, viene rilasciata al suo interno una piccola quantità di ozono. La quantità emessa è minima e non arreca danni alla salute.

Nota:

Il limite attuale di esposizione prolungata all'ozono è pari a 0,1 ppm (0.2mg/m³) calcolata come concentrazione media nell'arco di 8 ore.

Tuttavia, poiché la piccola quantità di ozono emessa può avere un odore percettibile, si consiglia di collocare l'unità in una zona aerata.

Precauzioni durante il maneggiamento

Fare attenzione a come si maneggia l'unità. E' necessario attenersi alle seguenti indicazioni per garantire nel tempo il corretto funzionamento dell'unità.

Non fare cadere l'unità. Essa non deve essere sottoposta ad urti o colpi contro qualsiasi tipo di oggetto.

Non esporre la cartuccia del cilindro alla luce solare diretta

- In questo modo si danneggia la superficie (sezione verde) della cartuccia del cilindro, causando l'imbrattamento delle copie.

Conservare i materiali di consumo come le cartucce del cilindro e le cartucce TD in un luogo buio, senza toglierle dalla confezione prima dell'uso.

- Se i materiali di consumo vengono esposti alla luce diretta, le copie possono risultare macchiate.

Non toccare la superficie (sezione verde) della cartuccia del cilindro.

- In questo modo si danneggia la cartuccia causando sbavature sulle copie.

Riconoscimento marchi registrati

• Microsoft e Windows sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli U.S.A. e in altri paesi.

• IBM e PC/AT sono marchi registrati di International Business Machines Corporation.

• Adobe e Acrobat sono marchi registrati di Adobe Systems Incorporated.

• Tutti gli altri marchi registrati e copyright sono di proprietà dei loro rispettivi proprietari.



In qualità di partner ENERGY STAR®, OLIVETTI dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti ENERGY STAR® in termini di risparmio energetico.

Precauzioni di sicurezza

La copiatrice digitale è considerata di Classe 1 ed è conforme ai limiti stabiliti in 21 CFR 1040.10 e 1040.11 delle normative CDRH. Ciò significa che il dispositivo non emette radiazioni laser dannose. La sicurezza dell'utente è garantita solo se vengono osservate le seguenti precauzioni:

- Non togliere la carrozzeria, il pannello operativo o i pannelli di copertura.
- Le coperture esterne dell'apparecchiatura contengono diversi interblochi di sicurezza. Non aggirare alcun interblocco di sicurezza inserendo fermi o altri elementi nelle aperture degli interruttori.

Avvertenze sul laser

Lunghezza d'onda	770 nm - 795 nm
Tempi di impulso	11.82 µs/7 mm
Potenza emessa	0.17 mW ± 0.01 mW

Su certi modelli, le posizioni acceso e spento dell'interruttore di corrente (POWER) sono rappresentate con i simboli con "I" e "O" invece che con le scritte "ON" e "OFF".

Il simbolo "O" sta ad indicare che la macchina non è completamente spenta, ma in condizione di attesa.

Se la macchina ricevuta porta i simboli indicati, si legga "acceso" per "I" e "spento" per "O".

ATTENZIONE:

Per interrompere completamente l'alimentazione della macchina, scollegarne il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. La presa di corrente deve essere collocata vicino all'unità e deve essere facilmente accessibile.

INDICE

1 INTRODUZIONE

USO DEI MANUALI	4
NOME DEI COMPONENTI.....	5
PANNELLO OPERATIVO.....	6

2 INSTALLAZIONE DELL'UNITA'

PROCEDURA DI INSTALLAZIONE.....	7
CONTROLLO DEI COMPONENTI E DEGLI ACCESSORI IMBALLATI	8
OPERAZIONI PRELIMINARI ALL'INSTALLAZIONE.....	8
INTERRUTTORE BLOCCO	
TESTINA DI SCANSIONE.....	9
INSTALLAZIONE DELLA CARTUCCIA TD	10
ACCENSIONE	12

3 CARICAMENTO CARTA

CARTA	14
CARICAMENTO DEL VASSOIO DELLA CARTA.....	15
ALIMENTAZIONE DI BYPASS (carta speciale)	17

4 INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE

SOFTWARE PER OLIVETTI PERSONAL MFP SERIE.....	19
REQUISITI HARDWARE E SOFTWARE.....	19
OPERAZIONI PRELIMINARI ALL'INSTALLAZIONE.....	20
INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE	21
INDICATORI DEL PANNELLO OPERATIVO	31
USO DEL MODO STAMPANTE... <td>32</td>	32
USO DEL MODO SCANNER	34
COME UTILIZZARE IL MANUALE IN LINEA.....	43
USO CON ALTRI DRIVER INSTALLATI	44
COLLEGAMENTO DEL CAVO D'INTERFACCIA	45

5 ESECUZIONE DI COPIE

UNA SCANSIONE / MOLTE STAMPE.....	46
SEQUENZA DELLA COPIATURA	46
COLLOCAZIONE DELL'ORIGINALE.....	47
IMPOSTARE IL NUMERO DI COPIE	49
REGOLAZIONE ESPOSIZIONE/ COPIATURA DI FOTO	49
RIDUZIONE/INGRANDIMENTO/ ZOOM	51

6 FUNZIONI SPECIALI

DESCRIZIONE DELLE FUNZIONI SPECIALI	52
MODO RISPARMIO TONER.....	52
PROGRAMMI UTENTE	53
VISUALIZZAZIONE DEL NUMERO TOTALE DI COPIE	54

7 MANUTENZIONE

SOSTITUZIONE CARTUCCIA TD	55
SOSTITUZIONE CARTUCCIA DEL CILINDRO	56
PULIZIA DELL'UNITA'	57

8 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	59
INDICATORI DI STATO	60
ELIMINAZIONE DI INCEPPAMENTI	61

9 APPENDICE

SPECIFICHE	66
INFO SUI MATERIALI DI CONSUMO E SUI CAVI	
D'INTERFACCIA	68
SPOSTAMENTO E CONSERVAZIONE	
DELL'UNITA'	69
INDICE.....	70
LICENZA SOFTWARE.....	73

1

2

3

4

5

6

7

8

9

3

In questa sezione vengono fornite le informazioni di base per l'uso dell'unità.

USO DEI MANUALI

Insieme alla copia stampata di questo manuale viene fornito un Manuale in linea. Per sfruttare a pieno tutte le funzionalità di questo prodotto, è necessario leggere attentamente entrambi i manuali. Il manuale su carta fornisce tutte le istruzioni di installazione e configurazione, oltre alle istruzioni per l'uso di tutte le funzionalità della copiatrice. Il Manuale in linea fornisce le seguenti informazioni.

Manuale in linea

Informa l'utente su come impostare le preferenze e come individuare e risolvere i problemi legati all'uso dell'unità. E' necessario consultare il Manuale in linea quando si utilizza l'unità una volta completate tutte le impostazioni iniziali.

Come utilizzare il Manuale in linea

Viene spiegato come utilizzare il Manuale in linea.

Stampa

Fornisce indicazioni su come stampare un documento.

Scansione

Viene spiegato come utilizzare il driver dello scanner e come correggere le impostazioni di Gestione pulsanti (Button Manager).

Risoluzione dei problemi

Fornisce le istruzioni su come risolvere i problemi del software o dei driver.

Convenzioni adottate in questo manuale e nel Manuale in linea

- Questo manuale descrive l'operatività di modelli configurati con e senza l'alimentatore SPF. Nei casi dove l'operatività è uguale, viene utilizzato il modello SPF.
- Le illustrazioni delle finestre del driver e di altre finestre del computer sono riferite a Windows XP Home Edition. Alcuni nomi che appaiono in queste illustrazioni possono variare leggermente dai nomi visualizzati in altri sistemi operativi.
- Questo manuale di istruzioni si riferisce all'alimentatore passo singolo "SPF".
- Le icone utilizzate in questo manuale forniscono informazioni importanti sull'uso dell'unità.



Avvertenza

L'utente viene informato sulla possibilità di infortunio se il contenuto dei messaggi di avvertenza non viene rispettato correttamente.



Attenzione

Se le note di avvertenza contenute in questa documentazione non vengono rispettate dall'utente, si possono verificare dei danni all'unità o ad uno dei suoi componenti.



Nota

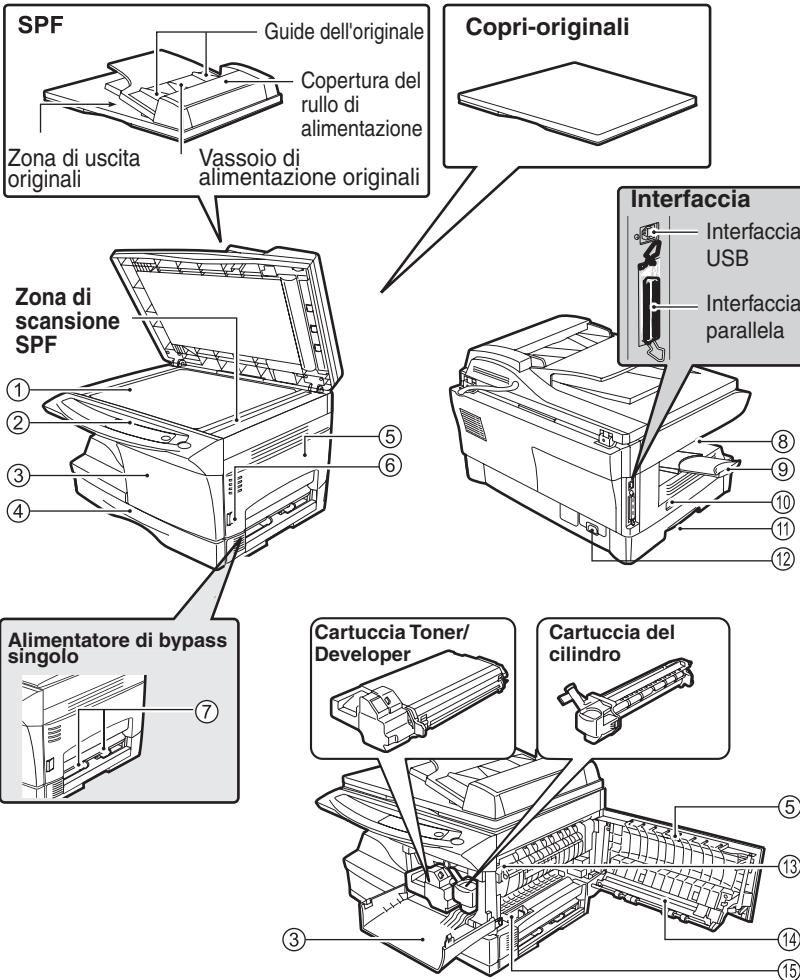
Le note forniscono importanti informazioni sull'unità, le sue caratteristiche, prestazioni, funzionamento, rendimento ecc., utili per l'utente.



Indica un carattere visualizzato sullo schermo

NOME DEI COMPONENTI

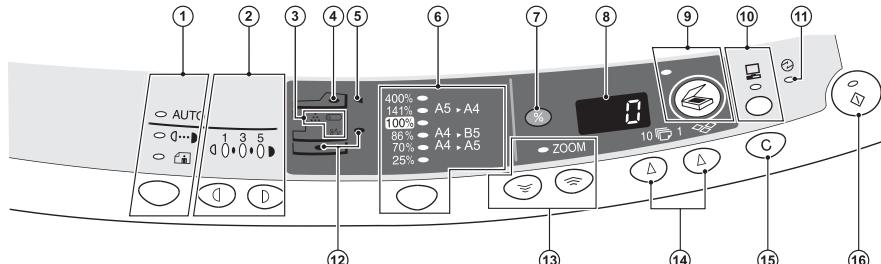
1



- ① Lastra di esposizione
- ② Pannello operativo
- ③ Pannello di copertura anteriore
- ④ Vassoio della carta
- ⑤ Copertura laterale
- ⑥ Pulsante di apertura pannello di copertura laterale
- ⑦ Guidacarta dell'alimentatore di bypass singolo
- ⑧ Vassoio uscita carta
- ⑨ Estensione vassoio uscita carta

- ⑩ Interruttore di alimentazione
- ⑪ Maniglia
- ⑫ Connettore cavo di alimentazione
- ⑬ Leva di sbloccaggio dell'unità fusore
- ⑭ Corona di trasferimento
- ⑮ Dispositivo di pulitura corona di trasferimento

PANNELLO OPERATIVO



① Tasto di selezione Modo esposizione e indicatori
Utilizzati per selezionare sequenzialmente i modi di esposizione: AUTO, MANUALE o FOTO. Il modo selezionato è rappresentato da un indicatore. (p.49)

② Indicatori di esposizione e tasti livello Chiaro e Scuro

Utilizzati per regolare il livello di esposizione MANUALE o FOTO. Il livello di esposizione selezionato è segnalato da un indicatore luminoso. (p.49) Usare per iniziare e terminare l'impostazione del programma utente. (p.53)

③ Indicatori di allarme

Indicatore Richiesta sostituzione cilindro (p.56)

8/ Indicatore di inceppamento (p.61)

Indicatore Richiesta sostituzione cartuccia TD (p.55)

**④ Indicatore SPF (p.48)
(Solo modello da 15 cpm)**

**⑤ Indicatore di inceppamento nell'SPF (p.64)
(Solo modello da 15 cpm)**

⑥ Tasto di selezione rapporto di copiatura e indicatori

Utilizzati per selezionare in successione i rapporti predefiniti di Riduzione/Ingrandimento copia. Il rapporto di copiatura selezionato è segnalato da un indicatore luminoso. (p.51)

⑦ Tasto visualizza rapporto di copiatura (%) (p.51)

⑧ Display

Visualizza la quantità di copie specificate, il rapporto di Riduzione/Ingrandimento copia, il numero/codice del programma utente e il numero dell'errore.

⑨ Tasto e indicatore SCANNER (p.31, p.38)

⑩ Tasto ON LINE e indicatore

L'indicatore ON LINE si accende quando l'unità è utilizzata come stampante e come scanner. Per la descrizione dell'indicatore ON LINE leggere "INDICATORI DEL PANNELLO OPERATIVO" (p.31).

⑪ Indicatore del risparmio di energia
Si accende quando l'unità si trova in modo Risparmio energia. (p.52, p.53)

⑫ Indicatori vassoio di alimentazione
Si accendono per indicare quale vassoio di alimentazione della carta è stata selezionata.

⑬ Indicatore e tasti zoom

Utilizzati per selezionare un rapporto di riduzione o di ingrandimento copia da 25% a 400% con incrementi dell' 1%. (p.51)

⑭ Tasti Numero di copie

- Usati per selezionare il numero di copie che si desidera riprodurre (da 1 a 99). (p.49)
- Usati per gli inserimenti nei programmi utente. (p.53)

⑮ Tasto Cancella

- Si utilizza per riportare il display all'impostazione iniziale o durante una riproduzione per terminare il processo. (p.49)
- Tenere premuto il tasto per visualizzare il numero totale di copie effettuate fino a quel momento. (p.54)

⑯ Tasto e indicatore Start

- Copia eseguibile quando l'indicatore è acceso
- Premere il tasto Start per iniziare il processo di copiatura.
- Utilizzare il tasto per impostare un programma utente. (p.53)

Attenersi alla procedura di seguito indicata per utilizzare l'unità in modo appropriato.



Nota

Se l'unità non funziona correttamente durante la fase di installazione o di esercizio, o se una funzionalità non è utilizzabile, vedere "RISOLUZIONE DEI PROBLEMI DELL'UNITÀ" (p.59).

PROCEDURA DI INSTALLAZIONE

Quando si utilizza per la prima volta l'unità, eseguire l'installazione seguendo le istruzioni di seguito indicate.

1 Aprire l'imballo e assicurarsi che tutti gli accessori siano stati forniti insieme all'unità. (p. 8)

2 Rimuovere il materiale di imballaggio e il nastro di protezione. (p. 9)

3 Installare la cartuccia TD. (p.10)

4 Caricare la carta nel vassoio della carta (p. 15).

5 Inserire l'estremità del cavo di alimentazione nella presa più vicina. (p. 12)

6 Installare il software.*¹(p.19).

7 Collegare il cavo di interfaccia*¹ (p.39) e accendere l'unità. (p.12)

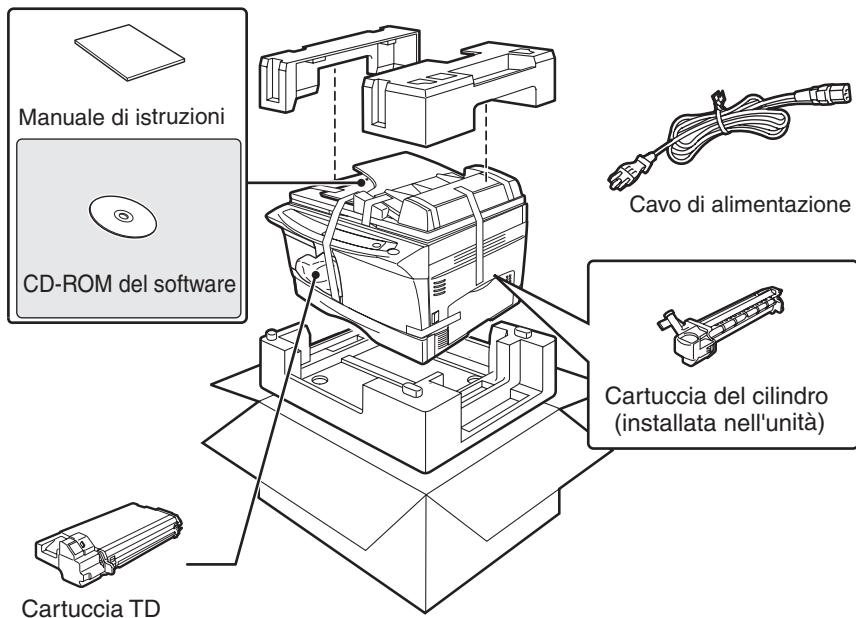
8 Ora è possibile fotocopiare (p. 46), stampare (p. 32) o scansionare (p. 34) il documento.

*¹ Se si intende utilizzare l'unità solo come copiatrice, saltare questo passo.

CONTROLLO DEI COMPONENTI E DEGLI ACCESSORI IMBALLATI

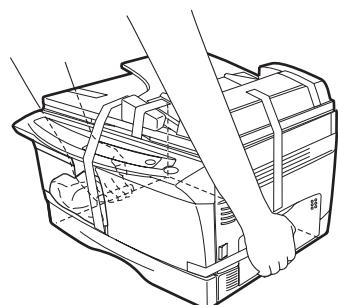
Aprire la scatola d'imballaggio dell'unità e controllare se sono inclusi i seguenti componenti ed accessori.

Se qualche componente non è incluso nella confezione o è danneggiato, contattare il Servizio Assistenza autorizzato OLIVETTI.



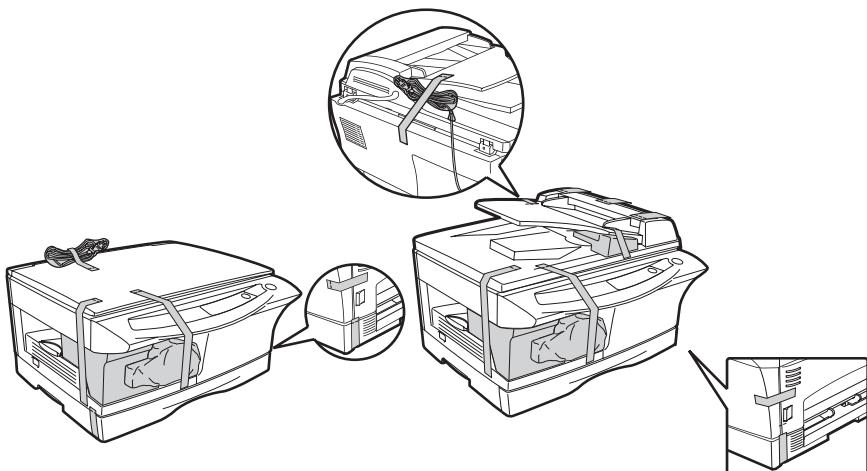
OPERAZIONI PRELIMINARI ALL'INSTALLAZIONE

- 1** Sollevare l'unità esclusivamente dalle due maniglie laterali per poi trasportarla sul luogo di installazione.



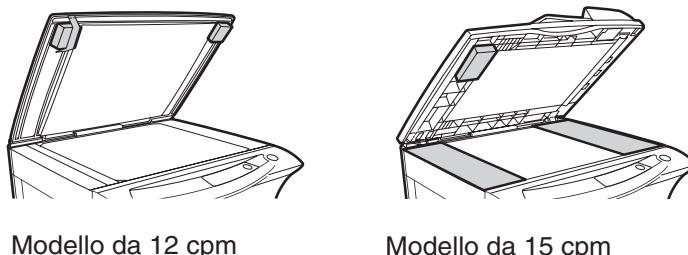
2

Rimuovere tutti i nastri adesivi come indicato nella figura sottostante. Aprire il coperchio della lastra di esposizione/SPF e rimuovere il materiale di protezione. Estrarre dal sacchetto il cavo di alimentazione e la cartuccia TD.



Modello da 12 cpm

Modello da 15 cpm

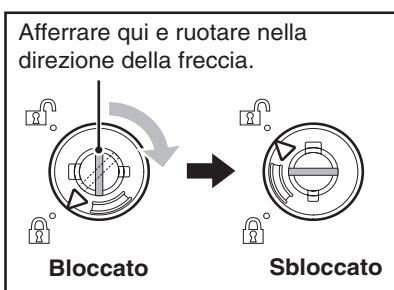


Modello da 12 cpm

Modello da 15 cpm

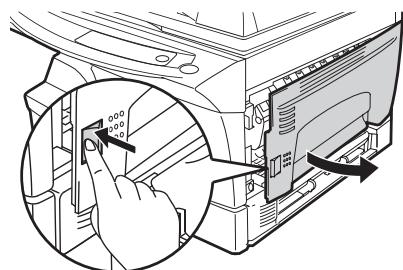
INTERRUTTORE BLOCCO TESTINA DI SCANSIONE

La levetta di blocco testina di scansione è posta sotto la lastra di esposizione degli originali. Se l'interruttore è bloccato (), l'unità non si metterà in funzione. Sbloccare l'interruttore () come indicato in questa illustrazione.

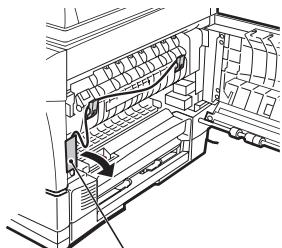


INSTALLAZIONE DELLA CARTUCCIA TD

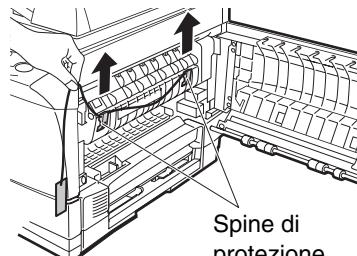
- 1** Aprire il pannello di copertura laterale.



- 2** Rimuovere il nastro adesivo dal pannello di copertura frontale, togliere le due spine di protezione dall'unità di fusione, tirando i cordoni uno alla volta.

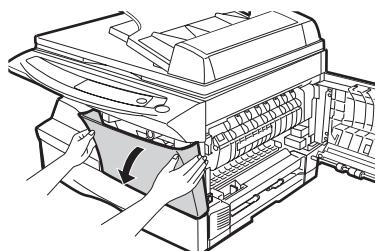


Nastro adesivo

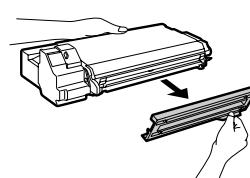
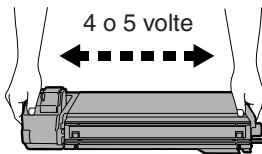


Spine di protezione

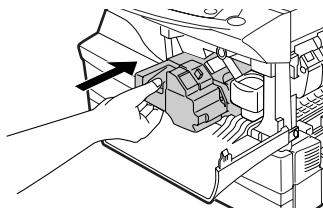
- 3** Premere con cautela su entrambi i lati della copertura frontale per aprirla.



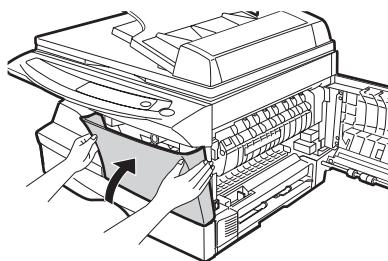
- 4** Togliere la cartuccia TD dal sacchetto, togliere il nastro di protezione, tenere la cartuccia da entrambi i lati e scuoterla orizzontalmente quattro o cinque volte. Afferrare la linguetta della copertura di protezione e tirarla di lato per rimuoverla.



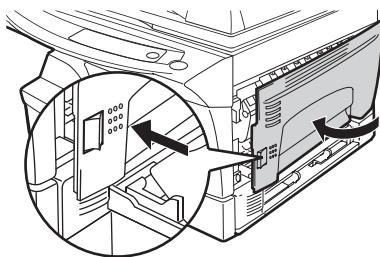
- 5** Inserire delicatamente la cartuccia TD fino a quando rimane bloccata nella sua sede.



- 6** Chiudere la copertura frontale e il pannello laterale premendo sulle sporgenze arrotondate poste vicino al pulsante di apertura della copertura laterale. L'indicatore () si spegne e contemporaneamente si accende l'indicatore di Start ().



Quando si chiudono i pannelli di copertura, per primo bloccare saldamente il pannello frontale e in un secondo tempo chiudere quello laterale. Se i pannelli vengono chiusi nella sequenza inversa, si possono danneggiare.



ACCENSIONE

Assicurarsi che l'interruttore di alimentazione dell'unità sia in posizione OFF. Inserire il cavo di alimentazione (in dotazione) nel connettore posto sul retro della copiatrice. Inserire l'estremità del cavo di alimentazione nella presa più vicina. Premere l'interruttore di alimentazione posto sul lato sinistro dell'unità in posizione "ON". L'indicatore Start (⌚) si accende, come pure altri indicatori che segnalano le impostazioni predefinite del pannello operativo e la condizione di pronto della macchina. Per le impostazioni predefinite, leggere la sezione "Impostazioni predefinite del pannello operativo" nella pagina seguente.



Avvertenza

Se l'unità viene utilizzata in un paese diverso da quello dell'acquisto, assicurarsi che l'alimentazione di rete sia compatibile con il modello. Inserendo la spina in una presa di alimentazione non compatibile, si provocano danni irreparabili all'unità.



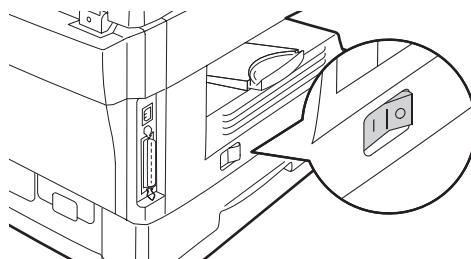
Attenzione

Inserire il cavo di alimentazione solo in una presa a muro dotata di collegamento a massa idoneo. Non utilizzare prolunghe o morsetti.



Nota

- *L'unità entra in modo Risparmio energia quando il tempo impostato è trascorso senza che sia stata effettuata alcuna operazione. Le impostazioni per il modo Risparmio energia possono essere modificate. Vedere "PROGRAMMI UTENTE" (p.53).*
- *L'unità ritorna alle impostazioni iniziali quando è trascorso un tempo preimpostato (tempo di autoazzeramento) dopo l'ultimo lavoro di copia o scansione. Il tempo di autoazzeramento può essere modificato. Vedere "PROGRAMMI UTENTE" (p.53).*



Informazioni sulla testina di scansione

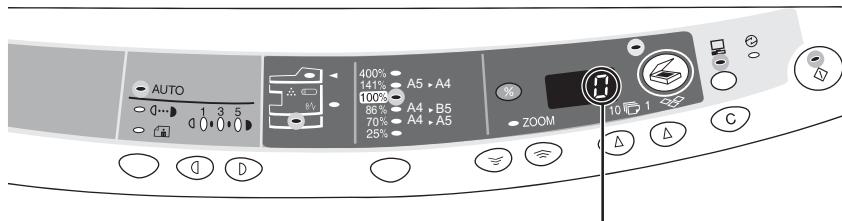
La spia della testina di scansione rimane continuamente accesa quando l'unità si trova nella condizione di pronto (quando l'indicatore Start è illuminato).

L'unità regola periodicamente la spia della testina di scansione per mantenere costante la qualità di copia. Al momento della regolazione la testina si muove automaticamente. Si tratta di una condizione normale e non sottintende un malfunzionamento dell'unità.

Impostazioni predefinite del pannello operativo

Il pannello operativo ritorna alle impostazioni predefinite quando l'alimentazione dell'unità è attivata e il tempo impostato su "Tempo di autoazzeramento" (p.52) è trascorso dopo che il lavoro di copia o scansione sono stati completati, oppure quando il tasto Cancella (C) viene premuto due volte.

Le impostazioni predefinite del pannello operativo sono descritte di seguito.



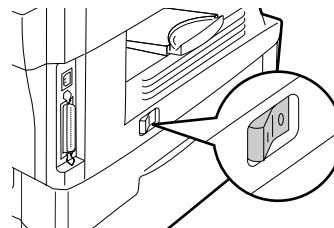
"0" è visualizzato nel display.

Quando il processo di copiatura è iniziato in questo stato, vengono utilizzate le impostazioni indicate nella seguente tabella.

Numero copie	1 copia
Regolazione esposizione	Automatica
Zoom	100%

Metodi di spegnimento

Se l'unità non viene utilizzata per un certo periodo di tempo, essa entra automaticamente nel modo Auto spegnimento (p.52) allo scopo di minimizzare il consumo di energia. Quando la macchina non viene utilizzata per un lungo periodo, spegnere l'interruttore di alimentazione e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.



Per caricare la carta nel vassoio attenersi alle seguenti indicazioni.

CARTA

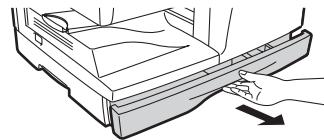
Per ottenere sempre risultati ottimali, usare carta raccomandata da OLIVETTI.

Tipo di alimentatore carta	Tipo di supporto	Formato	Peso
Vassoio di alimentazione carta	Carta standard	A4 B5 A5 Lettera Legale Fattura	da 56 a 80g/m ²
Bypass singolo	Carta standard e cartoncino	A4 B5 A5 B6 A6 Lettera Legale Fattura	da 52 a 128g/m ² **
	Supporto speciale	Pellicola trasparente Busta*	A4 Lettera International DL International C5 Commerciale 10 Monarch

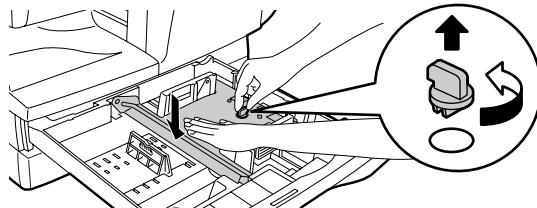
- * Non utilizzare buste non standard, buste finestrate, buste con fermagli di metallo, rivetti di plastica, chiusure a nastro, rivestimenti interni, inserti adesivi o materiali sintetici. Non utilizzare buste con imbottiture antiurto o con etichette o francobolli già applicati. Tentare di stampare su questi supporti può danneggiare l'unità.
- ** Per carta con grammatura compresa tra 104 e 128g/m², A4 è il formato massimo utilizzabile per l'alimentazione tramite l'alimentatore di bypass.
- Carte speciali come trasparenti e buste adesive devono essere caricate un foglio per volta nell'alimentatore di bypass.

CARICAMENTO DEL VASSOIO DI ALIMENTAZIONE DELLA CARTA

- 1** Sollevare la maniglia del vassoio di alimentazione e tirarlo fino a quando non si blocca.



- 2** Togliere il fermo della piastra premente facendolo ruotare nel senso della freccia ed esercitando una pressione verso il basso sulla piastra premente del vassoio della carta.

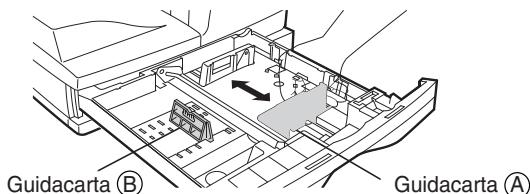


3

- 3** Riporre il fermo della piastra premente che è stato rimosso al passo 2 facendolo ruotare per fissarlo nella sua sede nella parte frontale del vassoio della carta.



- 4** Regolare i guidacarta del vassoio di alimentazione secondo la larghezza e la lunghezza della carta per copie. Premere la levetta del guidacarta **A** e far scorrere la guida fino ad ottenere una corrispondenza con la larghezza della carta. Spostare il guidacarta **B** verso la scanalatura indicata sul vassoio.

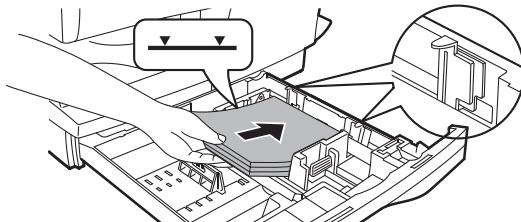


5 Smazzare la carta ed inserirla nel vassoio. Fare attenzione che i bordi dei fogli finiscano sotto i ganci angolari.



Non caricare la carta oltre la linea della massima altezza (▼▼).
Superandola si provoca un inceppamento della carta.

Nota



6 Spingere con cautela il vassoio della carta nell'unità.



Nota

- Dopo il caricamento della carta, per annullare l'indicatore lampeggiante senza dover riavviare il processo di copiatura, premere il tasto Cancell (C). L'indicatore sparirà dal display mentre si accenderà l'indicatore (I).
- Assicurarsi che la carta non abbia strappi, grinze, polvere e bordi piegati o ondulati.
- Assicurarsi che tutta la carta della risma sia dello stesso formato e tipo.
- Quando si carica la carta per copie, assicurarsi che tra la carta e la guida non ci sia troppo spazio o che la guida non aderisca troppo alla carta, causando un inceppamento. Se si carica la carta in questo modo si possono causare inceppamenti e le copie risulteranno storte.
- Quando non si usa l'unità per un periodo prolungato, togliere tutta la carta dal vassoio di alimentazione e riporla in un luogo asciutto. Se la carta viene lasciata nell'unità per parecchio tempo, essa assorbirà l'umidità dell'aria causando inceppamenti.
- Quando si aggiunge carta nuova nel vassoio di alimentazione, togliere la carta già caricata nel vassoio. Se si colloca la carta nuova sopra quella vecchia è possibile che vengano alimentati due fogli alla volta.

ALIMENTAZIONE DI BYPASS (carta speciale)

L'alimentatore di bypass può essere utilizzato per alimentare carta standard, trasparenti, etichette, buste e altra carta per applicazioni speciali. Tale alimentatore può supportare carta con formato da A6 a A4/Legal e con grammatura da 52 a 128g/m². (Per la carta con grammatura da 104 a 128g/m², A4 è il formato massimo.)



Nota

- L'alimentatore di bypass può contenere un solo foglio di carta.
- L'immagine del documento originale o del supporto deve essere più piccola della carta o del supporto per la copia. Se l'immagine è più grande della carta o del supporto si possono verificare sbavature sui bordi delle copie.

Alimentatore di bypass



Nota

Se si inserisce un foglio di carta nell'alimentatore di bypass mentre sono state inserite delle copie multiple con l'impostazione numero di copie (p.49), il numero di copie impostato verrà modificato automaticamente in "0" e verrà eseguita solo una copia.

3

1 Selezionare le impostazioni di copia e stampa prima di avviare il processo di copiatura.

Per le informazioni sulle impostazioni di copia, leggere "ESECUZIONE DI COPIE" (p.46). Per le informazioni sulle impostazioni di stampa, leggere il Manuale in linea o il file di aiuto del driver della stampante, quindi avviare la stampa dall'alimentatore di bypass.

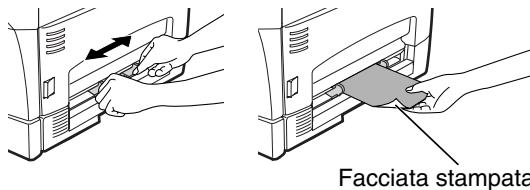
2 Regolare i guidacarta in base alla larghezza della carta. Inserire la carta nell'apertura di alimentazione bypass.

Utilizzo modo copia

Quando si inserisce la carta, la macchina la preleva automaticamente e avvia il processo di copiatura.

Utilizzo modo stampante

Dopo che appare sul display, attendere finché l'indicatore STAZIONE di alimentazione per il bypass si illumina, quindi inserire la carta. La macchina preleva automaticamente la carta e inizia a stampare.



Nota per il caricamento delle buste

- Le buste devono essere inserite una per volta con il bordo più corto nella fessura di alimentazione.
- Non utilizzare buste non standard, buste con fermagli di metallo, rivetti di plastica, chiusure a nastro, finestre, rivestimenti interni, inserti adesivi o materiali sintetici. Non utilizzare buste con imbottiture antiurto o con etichette o francobolli già applicati.
- Le buste con superfici non uniformi a causa di goffrature in rilievo possono causare sbavature nelle stampe.
- Quando l'umidità e la temperatura ambientale sono elevate, le alette adesive di alcune buste possono diventare appiccicose e incollarsi durante la stampa.
- Utilizzare solo buste senza rilievi e con pieghe nette. Buste ondulate o con forme irregolari possono fornire risultati di stampa insoddisfacenti o causare inceppamenti di carta.
- Assicurarsi di selezionare Com10, DL, C5 o Monarch come impostazioni per il formato carta del driver della stampante. (Per maggiori informazioni sul driver della stampante, consultare il Manuale in linea.)
- Si consiglia di eseguire una prova di stampa prima di iniziare il lavoro di stampa desiderato.

Il presente capitolo fornisce informazioni sulla modalità di installazione del software necessario per un uso abbinato al computer. Inoltre fornisce informazioni su come utilizzare il Manuale in linea. In questo capitolo vengono utilizzati i seguenti termini.

CD-ROM

Indica il CD-ROM fornito in dotazione con il software per la OLIVETTI Personal MFP serie.

SOFTWARE PER LA OLIVETTI PERSONAL MFP SERIE

Il CD-ROM fornito include il software per questa unità.

Driver MFP

Driver dello scanner

Consente di attivare la funzione di scansione di questa unità con applicazioni compatibili con TWAIN e WIA.

Driver della stampante

Consente all'utente di utilizzare con il computer in uso la funzionalità stampante dell'unità.

Finestra stato della stampante

Lo stato della stampante e le informazioni sul processo di stampa corrente sono visualizzate nella finestra Monitor di stato.

Desktop Document Manager

Un ambiente software integrato che rende possibile gestire file di documenti ed immagini e lanciare applicazioni.

Gestione pulsanti (Button Manager)

Gestione pulsanti abilita il tasto SCANNER () posto sull'unità.

REQUISITI HARDWARE E SOFTWARE

Per poter installare il software verificare la disponibilità dei seguenti requisiti hardware e software.

Tipo di computer	Computer IBM PC/AT o compatibile, dotato di interfaccia USB 1.1* ¹ o di interfaccia parallela bidirezionale (IEEE 1284)
Sistema operativo* ²	Windows 95, Windows 98, Windows Me, Windows NT Workstation 4.0 (ServicePack 5 o superiore)* ³ , Windows 2000 Professional, Windows XP Professional* ³ , Windows XP Home Edition* ³
Display	800 x 600 punti (SVGA) a 256 colori (o più)
Spazio libero sul disco fisso	150MB o più
Altri requisiti hardware	Un ambiente in cui uno dei sistemi operativi sopra elencati può funzionare perfettamente

*¹ Compatibile con modelli aventi Windows 98, Windows Me, Windows 2000 Professional, Windows XP Professional o Windows XP Home Edition e interfaccia USB di serie.

*² Stampa non disponibile in modo MS-DOS.

*³ E' richiesta l'autorizzazione dell'amministratore di sistema per installare il software con questo programma di installazione.

OPERAZIONI PRELIMINARI ALL'INSTALLAZIONE

La tabella seguente mostra i driver e il software installabili per ciascuna versione di Windows e il metodo di connessione all'interfaccia.

	Driver MFP		Gestione pulsanti	Desktop Document Manager
	Driver della stampante/ finestra Stato della stampante	Driver dello scanner		
Utenti di Windows 98/Me/2000/XP che utilizzano la connessione interfaccia USB		Disponibile	Disponibile	Disponibile
Utenti di Windows 98/Me/2000/XP che utilizzano la connessione interfaccia parallela	Disponibile*1	Non disponibile	Non disponibile	Disponibile*2
Windows 95/NT 4.0 utenti				

*¹ Quando l'unità è collegata attraverso la porta parallela, la finestra di stato della stampante è disponibile solo quando la porta parallela è impostata sul modo ECP. Per impostare il modo porta parallela, consultare il manuale del computer in uso o chiedere alla casa produttrice.

*² Desktop Document Manager può essere installato se si utilizza una connessione con interfaccia parallela, tuttavia la funzione di scanner non è disponibile.



Attenzione

- *Se una parte della memoria del computer è usata come RAM disk, il driver della stampante potrebbe non disporre di memoria sufficiente. In tal caso si rende necessario ridurre o, se necessario, annullare la dimensione del disco RAM.*
- *Nel computer è già installato un altro driver di stampa GDI o un sistema di stampa di Windows? In caso affermativo modificare le impostazioni della porta della stampante. Per la procedura leggere "USO CON ALTRI DRIVER INSTALLATI" (p.44).*

Sequenza di installazione

Seguire le istruzioni indicate nella tabella e iniziare l'installazione.

Funzionamento Sistema	Interfaccia	Pagine di riferimento sull'installazione dell'unità
Windows XP	USB/parallela	Installazione in Windows XP (interfaccia USB/parallela) (p.21)
Windows 98	USB	Installazione in Windows 98/Me/2000 (interfaccia USB) (p.25)
	Parallela	Installazione in Windows 95/98/Me/NT4.0/2000 (interfaccia parallela) (p.28)
Windows Me	USB	Installazione in Windows 98/Me/2000 (interfaccia USB) (p.25)
	Parallela	Installazione in Windows 95/98/Me/NT4.0/2000 (interfaccia parallela) (p.28)
Windows 2000	USB	Installazione in Windows 98/Me/2000 (interfaccia USB) (p.25)
	Parallela	Installazione in Windows 95/98/Me/NT4.0/2000 (interfaccia parallela) (p.28)
Windows 95/NT 4.0	Parallela	Installazione in Windows 95/98/Me/NT4.0/2000 (interfaccia parallela) (p.28)

INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE

In questa sezione viene utilizzato il seguente termine:

MFP

Indica l'unità con funzione di stampante e scanner.



Nota

- Per la seguente descrizione si presume che il mouse sia configurato per essere usato con la mano destra.
- Per eseguire scansioni o stampe, lo stato dell'MFP deve essere "in linea".
- La funzionalità scanner è attiva solo se si usa un cavo di interfaccia USB.
- Se appaiono dei messaggi di errore, per risolvere il problema seguire le istruzioni visualizzate sul display. Una volta risolto il problema, è possibile continuare la procedura di installazione. In alcuni casi è necessario uscire dal programma di installazione, facendo clic sul pulsante "Cancella". Risolto il problema, reinstallare il software dall'inizio.

Installazione in ambiente Windows XP (interfaccia USB/parallela)

Prima di iniziare l'installazione, assicurarsi che il cavo USB o il cavo parallelo non siano collegati all'MFP.

- 1 Inserire il CD-ROM fornito con l'unità nell'unità CD-ROM.**
- 2 Fare clic sul pulsante "Start", selezionare "Risorse del computer" (), quindi fare doppio clic sull'icona CD-ROM ().**

Quando, durante l'installazione del software, viene visualizzato uno dei messaggi dell'"Installazione guidata nuovo hardware", fare clic sul pulsante "Cancella".
- 3 Fare doppio clic sull'icona "setup" ().**

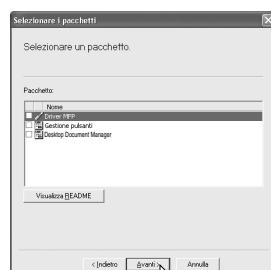
Se dopo aver fatto clic due volte sull'icona "setup" appare la finestra di selezione della lingua, selezionare la lingua che si desidera utilizzare, quindi fare clic sul pulsante "Avanti". (In genere la selezione della lingua corrente è automatica.)

4

Selezionare gli applicativi da installare, quindi fa clic sul pulsante "Avanti".

Gli applicativi che nell'elenco visualizzato sono contrassegnati con un segno di spunta () saranno installati.

Fare clic sul pulsante "Visualizza README" per ottenere informazioni sull'applicativo selezionato.





Nota

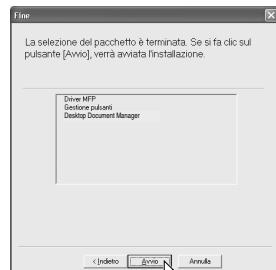
- Se si sta utilizzando la connessione con interfaccia parallela, non selezionare la casella di controllo di Gestione pulsanti poiché, in questo caso, la funzione non è supportata.
- Se appare la videata seguente, fare clic sul pulsante "OK". Controllare l'elenco "OPERAZIONI PRELIMINARI ALL'INSTALLAZIONE" (p.20), quindi selezionare solo gli applicativi che si desidera installare.



5

Ricontrollare gli applicativi da installare, quindi fare clic sul pulsante "Avvio".

Gli applicativi che si desidera installare appaiono sullo schermo. Se gli applicativi non sono quelli desiderati, fare clic sul pulsante "Indietro" per selezionare nuovamente quelli richiesti.



6

Copiatura dei file per l'installazione del driver MFP. (Questa operazione è valida se è stata selezionata al passo 4).

- 1 Dopo aver confermato il messaggio nella finestra "Benvenuti", fare clic sul pulsante "Avanti".
- 2 Appare una finestra di dialogo in cui viene chiesto all'utente di verificare che il cavo USB o il cavo di interfaccia parallelo non sia collegato all'MFP. Se non è collegato, fare clic sul pulsante "Avanti".
- 3 Fare clic sul pulsante "Avanti" nella finestra di dialogo per l'installazione del driver MFP o il pulsante Annula per annullare l'installazione.

Il programma di installazione inizia a copiare i file. Se la seguente finestra viene visualizzata durante la copia dei file (è possibile che il messaggio appaia più di una volta), fare clic su "Continua".

- 4 Quando appare la finestra di dialogo "L'installazione del driver MFP è completata.", selezionare il pulsante "OK".

Il programma di installazione di Gestione pulsanti è avviato.



7 Iniziare l'installazione di Gestione pulsanti (l'installazione viene avviata solo se è stata selezionata al passo 4).

- 1 Dopo aver confermato il messaggio nella finestra "Benvenuti", fare clic sul pulsante "Avanti".
- 2 Leggere il messaggio nella finestra "Leggere attentamente le seguenti informazioni.", quindi fare clic sul pulsante "Avanti".
- 3 Quando appare un messaggio che chiede all'utente di specificare la cartella di destinazione del software da installare, fare clic sul pulsante "Avanti".
- 4 Se il programma visualizza la finestra di dialogo "Aggiungere Gestione pulsanti ai programmi del menu Startup?", selezionare "Sì" e fare clic sul pulsante "OK".
Il programma di installazione inizia a copiare i file.
- 5 Fare clic sul pulsante "Fine" quando appare il messaggio che informa che l'installazione ha avuto esito positivo.
Verrà avviato il programma di installazione di Desktop Document Manager.

8 Iniziare l'installazione di Desktop Document Manager (l'operazione viene avviata solo se è stata selezionata al passo 4).

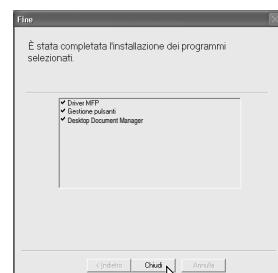
- 1 Dopo la conferma del messaggio nella finestra "Benvenuti nell'installazione di Desktop Document Manager", fare clic sul pulsante "Avanti".
- 2 Leggere il messaggio nella finestra "Informazione" e quindi fare clic sul pulsante "Avanti".
- 3 Quando appare la finestra "Scelta della cartella di destinazione", fare clic sul pulsante "Avanti".
- 4 Quando appare la finestra "Selezione della cartella di programma", fare clic sul pulsante "Avanti".
- 5 Selezionare il pulsante "Fine" quando il messaggio informa che la procedura di installazione è completata.

9 Fare clic sul pulsante "Chiudi" quando appare il messaggio "È stata completata l'installazione dei programmi selezionati.". Quando appare la finestra di dialogo "Collegare il cavo di interfaccia MFP al computer." fare clic sul pulsante "OK".



Nota

Dopo l'installazione può apparire un messaggio di richiesta di riavvio del computer. In questo caso fare clic sul pulsante "Sì" per confermare il riavvio del computer.



10 Verificare che la MFP sia accesa e collegare il cavo d'interfaccia USB o il cavo d'interfaccia parallela. (p.45)

Windows rileva la periferica MFP. La schermata Plug and Play è visualizzata sullo schermo. Se si utilizza Windows XP con interfaccia parallela, andare al passo 12.

11 Iniziare l'installazione del driver dello scanner.

- 1 Olivetti d-Copia 150 appare nella casella di dialogo "Procedura guidata installazione nuovo hardware". Selezionare "Installazione automatica del software (consigliata) e fare clic sul pulsante "Avanti".
- 2 E' visualizzata la casella di dialogo "Installa periferica hardware". Fare clic sul pulsante "Continua".
- 3 Quando l'installazione del driver è completata, fare clic sul pulsante "Fine" per terminare l'installazione del driver dello scanner.

12 Inizia l'installazione del driver della stampante

- 1 Olivetti d-Copia 150 appare nella casella di dialogo "Procedura guidata installazione nuovo hardware". Selezionare "Installazione automatica del software (consigliata) e fare clic sul pulsante "Avanti".
- 2 Appare la casella di dialogo "Installazione periferica hardware". Fare clic su "Continua".
- 3 Quando l'installazione del driver è completata, fare clic sul pulsante "Fine" per terminare l'installazione del driver della stampante.

L'installazione di tutte le componenti del software è stata completata.



Nota

Il driver di nome "d-Copia 150" è comune a tutti i modelli della Olivetti Personal MFP serie.

Installazione in Windows 98/Me/2000 (interfaccia USB)

Prima di iniziare l'installazione, assicurarsi che il cavo USB non sia collegato all'MFP.

1 Inserire il CD-ROM fornito con l'unità nell'unità CD-ROM.

2 Fare doppio clic su "Risorse del computer" (), quindi fare doppio clic sull'icona CD-ROM ().



Nota

Se durante l'installazione del software appare il messaggio "Rilevato nuovo hardware" oppure "Installazione guidata nuovo hardware", assicurarsi di fare clic sul pulsante "Cancella".

3 Fare doppio clic sull'icona "setup" ().



Nota

Se dopo aver fatto clic due volte sull'icona "setup" appare la finestra di selezione della lingua, selezionare la lingua che si desidera utilizzare, quindi fare clic sul pulsante "Avanti". (In genere la selezione della lingua corrente è automatica.)

4 Selezionare gli applicativi da installare, quindi fare clic sul pulsante "Avanti".

Verranno installati gli applicativi con il segno di spunta () presenti nell'elenco visualizzato. Fare clic sul pulsante "Visualizza README" per visualizzare le informazioni sull'applicativo selezionato.



Nota

Se appare la videata seguente, fare clic sul pulsante "OK". Rileggere quanto riportato nella sezione "PRELIMINARI ALL'INSTALLAZIONE" (pag. 20), quindi selezionare solo gli applicativi che si desidera installare.



5 Controllare sullo schermo gli applicativi da installare, quindi fare clic sul pulsante "Start".

Gli applicativi che si desidera installare appaiono sullo schermo. Se gli applicativi non sono quelli desiderati, fare clic sul pulsante "Indietro" per selezionare nuovamente quelli richiesti.

6 Copiatura dei file per l'installazione del driver MFP.

- 1 Dopo aver confermato il messaggio nella finestra "Benvenuti", fare clic sul pulsante "Avanti".**
- 2 Appare un'altra videata. Assicurarsi che il cavo interfaccia parallela non sia collegato all'MFP e fare clic su "Avanti".**
- 3 Fare clic sul pulsante "Avanti" nella finestra di dialogo dove vengono indicati i file da copiare per l'installazione del driver MFP.**
Il programma di installazione inizia a copiare i file. In ambiente Windows 2000 se viene visualizzata la seguente finestra durante la copia dei file (il messaggio può apparire più di una volta) fare clic su "Sì".
- 4 Appare la seguente videata quando tutti i file per la connessione USB sono stati copiati. Se non si sta utilizzando un cavo parallelo per la connessione all' MFP, fare clic sul pulsante "No".**



- 5 Quando appare la finestra di dialogo "L'installazione del driver MFP è completata.", selezionare il pulsante "OK".**

Il programma di installazione di Gestione pulsanti è avviato.

7 Iniziare l'installazione di Gestione pulsanti (l'installazione viene avviata solo se è stata selezionata al passo 4).

- 1 Dopo aver confermato il messaggio nella finestra "Benvenuti", fare clic sul pulsante "Avanti".**
- 2 Leggere il messaggio nella finestra "Leggere attentamente le seguenti informazioni.", quindi fare clic sul pulsante "Avanti".**
- 3 Quando appare un messaggio che chiede all'utente di specificare la cartella di destinazione del software da installare, fare clic sul pulsante "Avanti".**
- 4 Se il programma visualizza il messaggio "Aggiungere Gestione pulsanti ai programmi del menu Startup?", attivare la casella "Sì" e fare clic sul pulsante "OK".**

Il programma di installazione inizia a copiare i file.

- 5 Fare clic sul pulsante "Fine" quando appare il messaggio di completamento dell'installazione.**

Verrà avviato il programma di installazione di Desktop Document Manager.

8 Inziare l'installazione di Desktop Document Manager (questa operazione viene avviata solo se è stata selezionata al passo 4).

- 1 Dopo la conferma del messaggio nella finestra "Benvenuti to desk installation", fare clic sul pulsante "Avanti".**
- 2 Leggere il messaggio nella finestra "Informazione" e quindi fare clic sul pulsante "Avanti".**
- 3 Quando appare la finestra "Scelta della cartella di destinazione", fare clic sul pulsante "Avanti".**
- 4 Quando appare la finestra "Selezione della cartella di programma", fare clic sul pulsante "Avanti".**

Il programma di installazione inizia a copiare i file.

Se appare la finestra di dialogo "Selezionare salta se sono stati salvati file TIF utilizzando Desktop Imaging per Windows". Rispondere alla domanda per continuare l'installazione di Desktop Document Manager.



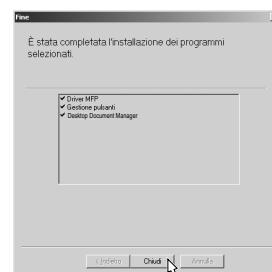
- 5 Fare clic sul pulsante "Fine" quando appare il messaggio di completamento dell'installazione.**

9 Selezionare il pulsante "Chiudi" quando appare il messaggio di esito positivo dell'installazione. Quando appare la finestra di dialogo "Collegare il cavo di interfaccia MFP al computer. " o "Dopo il riavvio del sistema Windows...", fare clic sul pulsante "OK".



Nota

Dopo l'installazione può apparire un messaggio di richiesta di riavvio del computer. In questo caso fare clic sul pulsante "Sì" per confermare il riavvio del computer.



10 Verificare che la MFP sia accesa e collegare il cavo d'interfaccia USB o il cavo d'interfaccia parallela. (p.45)

Windows rivela l'MFP e appare la finestra Plug and Play.

11 Per poter iniziare l'installazione seguire le istruzioni della videata Plug and Play che appare nella versione di Windows in uso.

E' stata completata l'installazione del software.

Installazione di Windows 95/98/Me/NT4.0/2000 (interfaccia parallela)

Prima di iniziare l'installazione, assicurarsi che il cavo USB o il cavo parallelo non siano collegati all'MFP.

1 Inserire il CD-ROM fornito con l'unità nell'unità CD-ROM.

2 Fare doppio clic su "Risorse del computer" (), quindi fare doppio clic sull'icona CD-ROM ().



Nota

Se durante l'installazione del software appare il messaggio "Rilevato nuovo hardware" oppure "Installazione guidata nuovo hardware", assicurarsi di fare clic sul pulsante "Cancella".

3 Fare doppio clic sull'icona "setup" ().



Nota

Se dopo aver fatto clic due volte sull'icona "setup" appare la finestra di selezione della lingua, selezionare la lingua che si desidera utilizzare, quindi fare clic sul pulsante "Avanti". (In genere la selezione della lingua corrente è automatica.)

4 Selezionare gli applicativi da installare, quindi fa clic sul pulsante "Avanti".

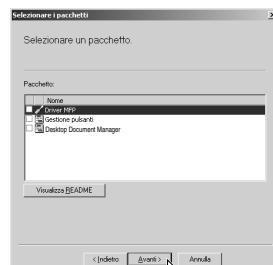
Gli applicativi che nell'elenco visualizzato sono contrassegnati con un segno di spunta () saranno installati.

Fare clic sul pulsante "Visualizza README" per ottenere informazioni sull'applicativo selezionato.



Nota

In Windows 95/NT 4.0, "Gestione pulsanti" non è visualizzato. In Windows 98/Me/2000, non selezionare la casella di controllo "Gestione pulsanti" poiché essa non è disponibile quando si utilizza l'interfaccia parallela.



5 Appare un'altra videata. Assicurarsi che il cavo interfaccia parallela non sia collegato e fare clic su "OK".

Windows 95/NT 4.0



Windows 98/Me/2000



6 Controllare gli applicativi visualizzati, quindi fare clic sul pulsante "Start".

Gli applicativi selezionati per l'installazione vengono visualizzati. Se non corrispondono a quelli richiesti, fare clic sul pulsante "Indietro" per selezionare solo gli applicativi effettivamente necessari.

7 Copia dei file per l'installazione del driver dell'MFP e la configurazione dell'interfaccia parallela (Questa operazione è valida se è stata selezionata al passo 4).

- 1 Dopo aver confermato il messaggio nella finestra "Benvenuti", fare clic sul pulsante "Avanti".**
- 2 Appare una finestra di dialogo in cui viene chiesto all'utente di verificare che il cavo USB o il cavo di interfaccia parallelo non sia collegato all'MFP. Se non è collegato, fare clic sul pulsante "Avanti".**
- 3 Fare clic sul pulsante "Avanti" nella finestra di dialogo per l'installazione del driver MFP o il pulsante Annulla per annullare l'installazione.**
Il programma di installazione inizia a copiare i file. In ambiente Windows 2000 se viene visualizzata la seguente finestra durante la copia dei file (il messaggio può apparire più di una volta) fare clic su "Sì".
- 4 Appare la seguente schermata. Fare clic sul pulsante "Sì", appare la schermata del Modello. Selezionare il numero del modello, lo stesso del nome del modello dell'MFP, quindi fare clic sul pulsante "Avanti".**

Accertarsi di selezionare il numero del modello visualizzato che è lo stesso del nome del modello dell'MFP. Se i nomi non coincidono, il driver non verrà installato correttamente.



5 Definire le impostazioni di stampa e fare clic sul pulsante "Avanti".

Selezionare "LPT1" come porta di comunicazione. Se "LPT1" non appare nella scheda, è possibile che essa sia utilizzata da un'altra stampante o un'altra periferica. In questo caso cambiare l'impostazione in modo tale che nessuna periferica utilizzi la porta "LPT1". Se si desidera che l'MFP sia la stampante predefinita, selezionare "Sì". In caso contrario, selezionare "No".

6 Quando appare la casella di dialogo "Impostazione ha raccolto tutte le necessarie informazioni per l'installazione.", fare clic sul pulsante "Sì".

Il driver per l'interfaccia parallela è installato.

7 Quando appare la finestra di dialogo "L'installazione del driver MFP è completata.", selezionare il pulsante "OK".

Verrà avviato il programma di installazione di Desktop Document Manager.



8 Iniziare l'installazione di Desktop Document Manager (questa operazione viene avviata solo se è stata selezionata al passo 4).

- 1 Dopo la conferma del messaggio nella finestra "Benvenuti nell'installazione di Desktop Document Manager", fare clic sul pulsante "Avanti".**
- 2 Leggere il messaggio nella finestra "Informazione" e quindi fare clic sul pulsante "Avanti".**
- 3 Quando appare la finestra "Scelta della cartella di destinazione", fare clic sul pulsante "Avanti".**
- 4 Quando appare la finestra "Selezione della cartella di programma", fare clic sul pulsante "Avanti".**

Il programma di installazione inizia a copiare i file.

Se appare la finestra di dialogo "Selezionare salta se sono stati salvati file TIF utilizzando Desktop Imaging per Windows". Rispondere alla domanda per continuare l'installazione di Desktop Document Manager.



5 Fare clic sul pulsante "Fine" quando appare il messaggio di completamento dell'installazione.

9 Fare clic sul pulsante "Chiudi" quando appare il messaggio di completamento dell'installazione. Quando appare la finestra di dialogo "Collegare il cavo di interfaccia MFP al computer." o "Dopo il riavvio del sistema Windows...", fare clic sul pulsante "OK".



Nota

Dopo l'installazione può apparire un messaggio di richiesta di riavvio del computer. In questo caso fare clic sul pulsante "Sì" per confermare il riavvio del computer.



10 Verificare che la MFP sia accesa e collegare il cavo d'interfaccia USB o il cavo d'interfaccia parallela.

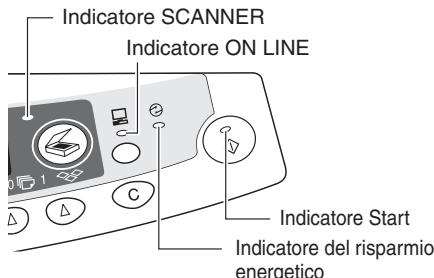
L'installazione di tutte le componenti del software è stata completata.

INDICATORI DEL PANNELLO OPERATIVO

Gli indicatori ON LINE e Start () segnalano lo stato della stampante o dello scanner.

Indicatore Start

- Acceso: Indica che l'unità è pronta per eseguire la copiatura o che è in corso un'operazione di scansione.
- Intermittente: Quando è intermittente segnala le seguenti condizioni:
- L'interruzione di una stampa.
 - La prenotazione di una copiatura.
 - Mancanza di toner durante la fase di copiatura o di stampa.
- Spento: Quando è spento segnala le seguenti condizioni:
- L'unità è in fase di copiatura o scansione.
 - L'unità è nella modalità di spegnimento automatico.
 - Un inceppamento o errore.



Indicatore ON LINE

- Premendo il tasto ON LINE, commuta l'unità tra le condizioni di on line o off line.
- Acceso: Indica che l'unità è pronta per eseguire la copiatura o che è in corso un'operazione di scansione (on line).
- Intermittente: Indica che l'unità è in fase di stampa oppure sta ricevendo dati dal computer collegato.
- Spento: Indica che l'unità è in fase di copiatura (off line).

Indicatore di risparmio energetico

- Acceso: Indica che l'unità è in modalità di risparmio energetico.
- Intermittente: Indica che l'unità è in fase di inizializzazione (quando si apre o si chiude il pannello laterale oppure quando si spegne o si accende l'unità).

Indicatore SCANNER

- Acceso: Indica che è stato premuto il tasto SCANNER () e quindi l'unità è nella modalità di scansione.
- Intermittente: Indica che è in esecuzione una scansione da computer collegato oppure che l'unità sta memorizzando i dati digitalizzati.
- Spento: Indica che l'unità è nella modalità di copiatura.

USO DEL MODO STAMPANTE



Nota

Per eventuali problemi con la funzione stampante, leggere il manuale in linea o il file di help del driver.

Apertura del driver di stampa dal menu Start

Aprire la finestra di configurazione del driver di stampa seguendo una delle procedure indicate di seguito.

1 Fare clic sul pulsante "Start".

2 Fare clic su "Pannello di controllo", selezionare "Stampanti e altre periferiche", quindi fare clic su "Stampanti e fax".

In Windows 95/98/Me/NT4.0/2000 selezionare "Impostazioni" e quindi "Stampanti".

3 Fare clic sull'icona del driver di stampa "Olivetti d-Copia 150" nella finestra "Stampanti". Nel menu "File" selezionare "Proprietà".



Nota

In Windows NT 4.0, selezionare "Personalizzazioni documento" per aprire la pagina di installazione del driver della stampante.

4 Fare clic su "Preferenze" nella scheda "Generale".

In Windows 95/98/Me, selezionare la scheda "Impostazioni".

Viene visualizzata la finestra di configurazione del driver di stampa.



Nota

Consultare il manuale di Windows o il file di help per maggiori informazioni sulle schede "Generale", "Dettagli", "Gestione colore" e "Condivisione".

Come eseguire la stampa



Nota

- Se si sta eseguendo una copiatura mentre viene avviato un processo di stampa, la copiatura viene comunque continuata. Una volta terminata la copiatura, la stampa viene eseguita se si preme due volte il tasto Cancell (C). Premendo il tasto ON LINE l'unità passa allo stato inline oppure il tempo di auto-azzeramento* scade dopo circa 60 secondi.
 - * Il tempo di auto-azzeramento è modificabile tramite l'impostazione di un programma utente. Leggere "PROGRAMMI UTENTE" (p.53).
- Il modo Preriscaldamento e il modo Auto spegnimento vengono disabilitati quando ha inizio la stampa.
- Se il formato della carta specificato nell'applicazione è più grande del formato della carta inserita nella stampante, parte dell'immagine che non è trasferita sulla carta può rimanere sul cilindro della stampante. In questo caso il retro del foglio può sporcarsi. Cambiare il formato e stampare due o tre pagine per pulire il cilindro.
- Se si lancia una stampa mentre è in corso una scansione, i dati di stampa vengono memorizzati nella memoria dell'unità. Quando la scansione è stata completata, il processo di stampa viene continuato.

1

Assicurarsi che la carta del formato e del tipo richiesto sia stata caricata nel vassoio.

2

Aprire il documento che si intende stampare e selezionare "Stampa" dal menu "File" dell'applicazione.

3

Assicurarsi che come stampante corrente sia selezionata "Olivetti d-Copia". Se si intende modificare qualsiasi impostazione di stampa, fare clic sul pulsante "Preferenze" per aprire la finestra di impostazione.

In Windows 95/98/Me/NT 4.0, fare clic sul pulsante "Proprietà".

In Windows 2000 non è visualizzato il pulsante "Proprietà". Impostare le preferenze sulla scheda "Stampa" della casella di dialogo.

4

Specificare le impostazioni di stampa incluso il numero di copie, il tipo di supporto, la qualità di stampa, quindi fare clic sul pulsante "Stampa" per iniziare la stampa.

In Windows 95/98/Me/NT 4.0, fare clic sul pulsante "OK" per iniziare la stampa.

Per i dettagli sulle impostazioni di stampa, leggere il Manuale in linea o il file di help del driver di stampa.

4

USO DEL MODO SCANNER

Uso di Gestione pulsanti (Button Manager)

Impostazione di Gestione pulsanti

Il driver dello scanner di questa unità include un driver STI (Still image) e un driver WIA (Windows Image Acquisition). E' possibile installare il software che supporta il driver STI e il driver WIA per consentire la scansione mediante il pannello operativo dell'unità.

Il software complementare Gestione pulsanti supporta il driver STI e il driver WIA. La procedura di configurazione necessaria in Windows per utilizzare Gestione pulsanti è descritta di seguito.

Windows XP

1 Fare clic sul pulsante "Start", selezionare "Pannello di controllo", fare clic su "Stampanti e altro hardware", quindi selezionare "Scanner e fotocamere digitali" nel menu di avvio. Fare clic sull'icona "Olivetti d-Copia 150", selezionare "Proprietà" nel menu visualizzato.

2 Nella finestra "Proprietà" fare clic sulla scheda "Eventi".

3 Fare clic sul pulsante "Selezionare un evento", selezionare "ScanMenu1" dal menu a discesa. Selezionare "Gestione pulsanti (Olivetti Personal MFP serie)" in "Avvia il programma" e fare clic su "OK".

4 Ripetere il passo 3 per impostare da "Menu Scan2" fino a "Menu Scan6".

Quando le impostazioni sono state completate, fare clic sul pulsante "Chiudi" per chiudere la pagina.

Quando sono state completate le impostazioni in Windows, avviare Gestione pulsanti. Correggere le impostazioni, quindi eseguire la scansione di una immagine. Per le procedure di avvio di Gestione pulsanti leggere il Manuale in linea o il file di help di Gestione pulsanti.

Windows 98/Me/2000

Per eseguire le scansioni direttamente dall'applicazione utilizzando Gestione pulsanti in Windows 98, Windows Me e Windows 2000. Impostare le proprietà di "Event Manager" da esportare solo in Gestione pulsanti, come descritto di seguito.

- Fare clic sul pulsante "Start", selezionare "Pannello di Controllo" dall'opzione "Impostazioni" e aprire "Scanner e fotocamere digitali" nel menu di avvio. Fare clic sull'icona dello scanner e selezionare "Proprietà" nel menu visualizzato.



In Windows Me si può verificare occasionalmente che l'icona "Scanner e fotocamere digitali" non venga visualizzata subito dopo l'installazione del driver MFP. In questo caso selezionare "Visualizzare tutte le opzioni del Pannello di controllo" nel Pannello di Controllo dell'applicazione, quindi visualizzare l'icona "Scanner e fotocamere digitali".

- Selezionare "d-Copia 150" e fare clic sul pulsante "Proprietà".

Fare clic su "d-Copia150", quindi selezionare "Proprietà" nel menu visualizzato.

- Nella finestra "Proprietà" fare clic sulla scheda "Eventi".



- Fare clic sul pulsante "Eventi Scanner" e selezionare "ScanMenu SC1" dal menu a discesa. Selezionare "Gestione pulsanti (Olivetti Personal MFP serie)" in "Invia all'applicazione", quindi fare clic su "Applica".



Se sono visualizzate altre applicazioni, deselezionare le relative caselle di controllo, ad esclusione della casella di spunta di Gestione pulsanti.



- Ripetere il passo 4 per impostare da "Menu Scan2" fino a "Menu Scan6".

Fare clic su "Eventi Scanner" e selezionare "ScanMenu SC2" dal menu a discesa. Selezionare "Gestione pulsanti" (Olivetti Personal MFP serie) in "Avvia il programma" e fare clic su "Applica". Stessa procedura per ciascun menu di scansione fino a "ScanMenu SC6".

Quando sono state completate le impostazioni, fare clic sul pulsante "OK" per chiudere la videata. Terminate le impostazioni in Windows, avviare Gestione pulsanti. Modificare le impostazioni, quindi eseguire la scansione. Per le procedure di avvio di Gestione pulsanti e di modifica delle impostazioni, leggere "Casella di dialogo Impostazioni parametri di scansione (p.36)".

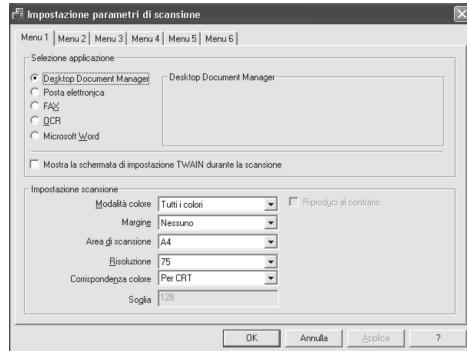
Casella di dialogo Impostazioni parametri di scansione

Dopo aver completato le impostazioni di Gestione pulsanti in Windows, configurare le impostazioni di scansione in Gestione pulsanti.

Per configurare le impostazioni di scansione in Gestione pulsanti, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona nella barra dei menu e selezionare "Impostazione" nel menu visualizzato.

Per i dettagli di configurazione delle impostazioni di scansione in Gestione pulsanti, leggere il manuale in linea o il file di Help.

Questa è l'impostazione corrispondente in Gestione pulsanti per inviare automaticamente più immagini dall'SPF nella scala di tutti i colori a 75 dpi al Desktop Document Manager utilizzando la selezione dello scanner "SC1" dal Pannello Frontale.



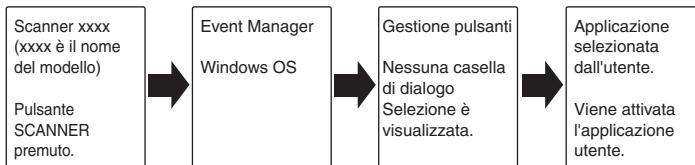
Nota

La finestra di dialogo mostra l'evento SC1 che è stato specificato per accedere direttamente a Gestione pulsanti. Quando Gestione pulsanti è impostato per inviare le immagini a Desktop Document Manager (impostazione predefinita), Desktop Document Manager si apre automaticamente quando si acquisisce l'immagine.

Sequenza delle impostazioni di Gestione pulsanti (Button Manager)

Gestione pulsanti può gestire direttamente un evento relativo alle periferiche della d-Copia 150 e dare l'avvio all'applicazione selezionata sulla base delle opzioni di scansione impostate sul pannello frontale (SC1, SC2, SC3, SC4, SC5, SC6) della d-Copia 150.

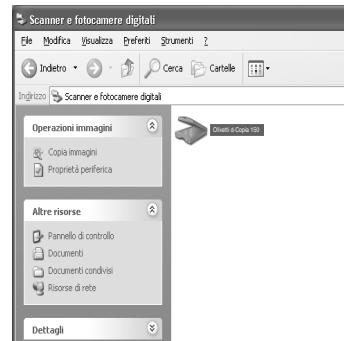
Con questa funzione è possibile eseguire la scansione direttamente dall'applicazione in uso utilizzando l'unità.



Le impostazioni di Event Manager in Windows per la periferica Olivetti d-Copia 150 consentono all'utente di utilizzare Olivetti Gestione pulsanti per controllare gli eventi da Windows e inviare le immagini ottenute con lo scanner a qualunque applicazione che può essere selezionata in Gestione pulsanti.

Ciò è reso possibile nell'ambiente operativo Windows, quando appare la casella di dialogo per la selezione di Event Manager, oppure direttamente all'interno dell'applicazione selezionata, quando Gestione pulsanti è l'unico applicativo autorizzato a gestire gli eventi periferiche da Olivetti d-Copia 150.

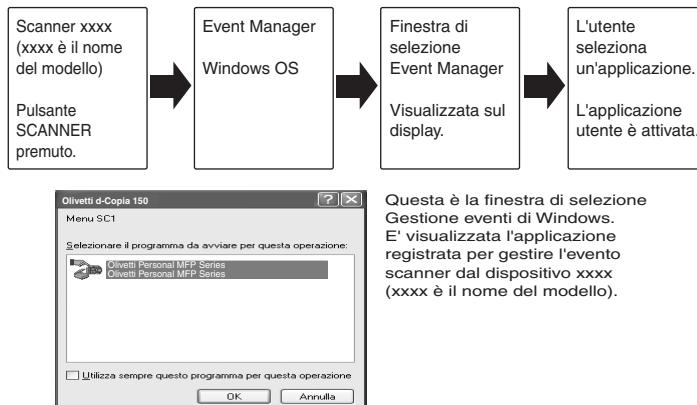
Ciò è possibile modificando le impostazioni delle periferiche in Windows relative a d-Copia 150 nel menu "Impostazioni periferiche scanner e videocamera" in "Pannello di Controllo".



E' la finestra di dialogo Proprietà pannello operativo per "Scanner e videocamera".

Informazioni su Event Manager e gli eventi scanner in Windows 98, Windows Me, Windows 2000 e Windows XP.

Le piattaforme di Windows permettono ai software di gestire gli eventi esterni di una periferica scanner come quella della Olivetti d-Copia 150. Questo meccanismo è controllato dal gestore della periferica a seconda delle sue caratteristiche. Le applicazioni che possono gestire gli eventi da un registro periferiche scanner/videocamera da Event Manager di Windows, sono quelle indicate come applicazioni disponibili nel gruppo delle applicazioni registrate. Il percorso che deve effettuare un evento per accedere all'applicazione selezionata dall'utente dipende dalle impostazioni della periferica.



Uso del tasto SCANNER per iniziare la scansione.



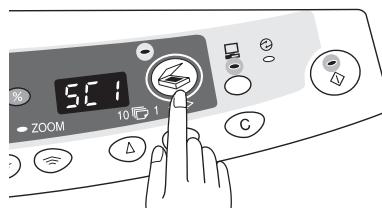
Nota

- Durante la copiatura non è possibile eseguire scansioni.
- Se il tasto SCANNER (SCAN) viene premuto durante un'operazione di stampa, il lavoro di scansione sarà memorizzato.
- Quando si esegue la scansione di un originale collocato sull'SPF, è possibile utilizzare un solo originale a meno che si stia utilizzando Desktop Document Manager.

1

Premere il tasto SCANNER (SCAN).

L'unità entra nel modo scansione.

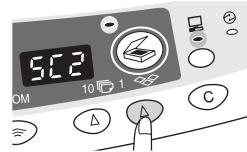


2**Collocare l'originale che si desidera scansionare sulla lastra di esposizione/SPF.**

Per la procedura di collocazione dell'originale, leggere "COLLOCAZIONE DELL'ORIGINALE" (p.47).

3**Premere il tasto destro Numero di copie per visualizzare il codice dell'applicazione che si desidera utilizzare per la scansione.**

I codici predefiniti delle applicazioni sono i seguenti:



Numero dell'applicazione	Applicazione avviata
SC1	Desktop Document Manager (Full color) (se installato)
SC2	Desktop Document Manager (Monochrome) (se installato)
SC3	E-mail (il programma di posta elettronica utilizzato nell'ambiente Windows in uso)
SC4	Fax (se è installato un programma fax)
SC5	OCR (se è installato un programma OCR)
SC6	Microsoft Word (se installato)

Per controllare le impostazioni, vedere "Casella di dialogo Impostazioni parametri di scansione" (p.36) e poi aprire la finestra impostazioni di Gestione pulsanti.

4

4

Premere il pulsante Start (○).

La scansione avrà inizio e i dati scansionati saranno trasferiti all'applicazione.



Nota

- Se appare questa videata, selezionare Gestione pulsanti e fare clic su "OK". Gestione pulsanti si aprirà insieme all'applicazione associata. Se si desidera aprire solo Gestione pulsanti, impostare l'uso di Gestione pulsanti in Windows come spiegato in "Impostazione di Gestione pulsanti" (p.34).
- Se è stata selezionata la casella di controllo "Mostra la schermata di impostazione TWAIN durante la scansione" in "Casella di dialogo Impostazioni parametri di scansione" (p.36), quando si esegue il punto 4, apparirà automaticamente la finestra impostazioni di TWAIN (p.41). Controllare le impostazioni e, per iniziare la scansione, premere di nuovo il tasto start (○) o fare clic sul pulsante "Scansione" nella finestra impostazioni di TWAIN. I dati scansionati saranno trasferiti all'applicazione.



Apertura del driver dello scanner ed esecuzione della scansione dal computer

Procedere con i seguenti passi per aprire le pagine di configurazione del driver dello scanner. A titolo esemplificativo, questa istruzione viene rilasciata utilizzando Desktop Document Manager come editor grafico.



Nota

- La scansione non è eseguibile durante un lavoro di stampa e di copia.
- Il metodo per avviare il driver dello scanner varia in funzione del tipo di applicazione. Leggere il manuale o il file di help dell'applicazione in uso.
- Quando si utilizza il driver dello scanner per scansionare un originale collocato nell'SPF e se si esegue una scansione preliminare (leggere il Manuale in linea o il file di help del driver dello scanner), l'originale nell'SPF verrà trasmesso alla zona di uscita dopo la scansione. Per eseguire la scansione definitiva dopo la scansione preliminare, collocare nuovamente l'originale nell' SPF.

Uso di OLIVETTI TWAIN

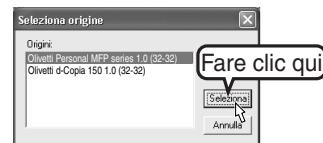
1 Collocare l'originale che si desidera scansionare sulla lastra di esposizione/SPF.

Per la procedura di collocamento dell'originale, vedere "COLLOCAZIONE DELL'ORIGINALE" (p.47).

2 Dopo aver lanciato Desktop Document Manager, fare clic sul menu "File" e selezionare "Selezione scanner".



3 Selezionare "Olivetti Personal MFP serie", e fare clic sul pulsante "Selezione".

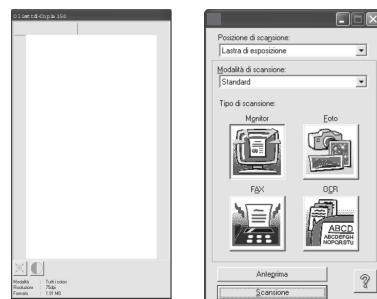


4



- Se il sistema operativo in uso è Windows 98/Me, appariranno sulla schermata "Select Source" le icone "Olivetti Personal MFP serie" o "Olivetti Personal MFP serie 1.0(32-32)".
- Se si utilizza più di un dispositivo di scansione, selezionare lo scanner prescelto nell'applicazione. La procedura per accedere all'opzione "Selezione scanner" dipende dall'applicazione. Per maggiori informazioni, consultare il Manuale in linea o il file di help dell'applicazione.

4 Seleziona "Acquisisci immagine" dal menu "File" o fare clic sul pulsante "Acquisisci" ().



5 Impostare la configurazione per la scansione (vedere il Manuale in linea e il file di Help), fare clic sul pulsante "Scansione"

La scansione è stata avviata.

41

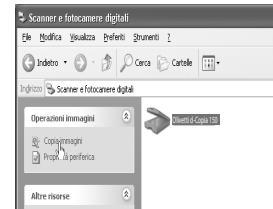
Eseguire scansioni con "Procedura guidata Scanner e fotocamere digitali" in Windows XP

Windows XP comprende come funzionalità standard una funzione di scansione dell'immagine. La procedura di scansione tramite "Procedura guidata Scanner e fotocamere digitali" è descritto di seguito.



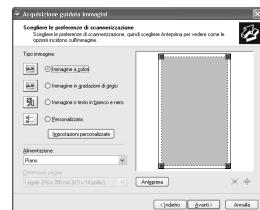
Per cancellare la scansione, fare clic sul pulsante "Cancella" nella schermata del display.

- 1** Fare clic sul pulsante "Start", selezionare "Pannello di controllo", e fare clic su "Stampanti e altro hardware", quindi fare clic su "Scanner e fotocamere digitali" nel menu di avvio. Fare clic sull'icona "Olivetti d-Copia 150" e fare clic su "Copia immagini" in "Operazioni Immagini".



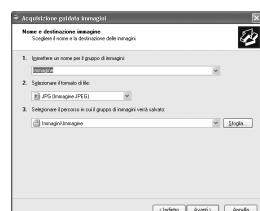
- 2** E' visualizzata "Procedura guidata scanner e fotocamere digitali", Fare clic su "Avanti" e definire le impostazioni di base per la scansione.

Per informazioni sulle impostazioni leggere il file di Help di Windows XP. Dopo aver completato le impostazioni, fare clic su "Avanti".



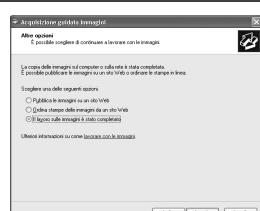
- 3** Selezionare un nome, formato e cartella per l'immagine sottoposta alla scansione.

Per le informazioni sul nome dell'immagine, formato del file e cartella, leggere il file di help di Windows XP.



- 4** Ha inizio la scansione. Quando la scansione è terminata, selezionare il lavoro successivo che si desidera eseguire.

Per informazioni su ogni singola selezione, leggere il file di help di Windows XP. Per uscire da "Procedura guidata scanner e fotocamere digitali", selezionare "Il lavoro sulle immagini è stato completato."



- 5** Fare clic su "Fine" nella pagina visualizzata

La "Procedura guidata scanner e fotocamere digitali" si chiude e l'immagine scansionata viene salvata.

COME UTILIZZARE IL MANUALE IN LINEA

Il Manuale in linea fornisce istruzioni dettagliate sul funzionamento dell'unità come stampante o scanner e un elenco di procedure da seguire per affrontare i problemi di stampa o di scansione.

Per accedere al Manuale in linea, è necessario disporre di Acrobat Reader 5.0 o versione successiva. Se il software non è installato leggere la sezione "Installazione di Acrobat Reader" (riportata di seguito).

1 Accendere il computer.

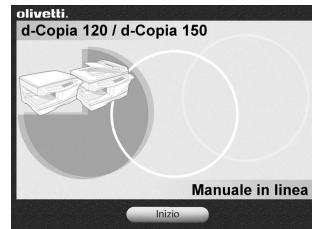
2 Inserire il CD-ROM fornito con l'unità nell'unità CD-ROM.

3 Selezionare "Risorse del computer" (), quindi fare doppio clic sull'icona CD-ROM ().

In Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000, fare doppio clic su "Risorse del computer" (), fare doppio clic sull'icona CD-ROM ().

4 Fare doppio clic sulla cartella "MANUAL", doppio clic su "Italian", doppio clic sull'icona "d-Copia 120, 150 Online IT.pdf".

Appare la seguente finestra.



5 Fare clic su per leggere il Manuale in linea.

Per chiudere il Manuale in linea, fare clic sull'icona () in alto a destra della finestra.



- E' possibile stampare il Manuale in linea utilizzando Acrobat Reader. Olivetti consiglia di stampare le sezioni a cui si fa riferimento più di frequente.
- Leggere le informazioni contenute nel menu "Help" di Acrobat Reader per maggiori dettagli sul suo funzionamento.

Installazione di Acrobat Reader

1 Accendere il computer.

2 Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.

3 Selezionare "Risorse del computer" (), quindi fare doppio clic sull'icona CD-ROM ().

In Windows95/98/Me/NT4.0/2000 fare doppio clic su "Risorse del computer" (), quindi fare doppio clic sull'icona CD-ROM ().

4 Fare doppio clic sulla cartella "Acrobat", quindi fare doppio clic sull'icona "ar500ita.exe".

Seguire le istruzioni che appaiono sullo schermo per installare Acrobat Reader.

USO CON ALTRI DRIVER INSTALLATI

Se si utilizza un'altra stampante GDI o una stampante di Windows Printing System si possono verificare conflitti tra le stampanti e di conseguenza la stampa può risultare non soddisfacente. Per utilizzare un'altra stampante GDI o una stampante di Windows Printing System, cambiare l'impostazione della porta del driver di stampa come di seguito indicato.



Nota

Se una stampante di un altro tipo non funziona in modo soddisfacente quando il driver di stampa Olivetti Personal MFP serie è impostato su "FILE" come descritto di seguito, disinstallare il driver di stampa Olivetti Personal MFP serie. Per la disinstallazione leggere il Manuale in linea.

- 1 Fare clic sul pulsante "Start"**

- 2 Fare clic su "Pannello di controllo", selezionare "Stampante e altri hardware", quindi "Stampanti e fax"**
In Windows 95/98/Me/NT4.0/2000 selezionare "Impostazioni" e quindi fare clic su "Stampanti".

- 3 Fare clic sull'icona "Olivetti d-Copia 150" nella casella di dialogo delle stampanti, quindi selezionare "Proprietà".**


- 4 Nella casella di dialogo "Proprietà" fare clic sulla scheda "Porta" (in Windows 95/98/Me è la scheda "Dettagli"), selezionare "FILE", nella casella "Invia stampa alle seguenti porte" fare clic su "OK".**

- 5 Fare clic sull'icona della stampante che si desidera utilizzare e selezionare "Proprietà".**

- 6 Fare clic sulla scheda "Porta" (scheda "Dettagli" in Windows 95/98/Me) nella finestra "Proprietà" selezionare "LPT1" (o la porta attualmente in uso) e selezionare il pulsante "OK".**



Nota

Per utilizzare nuovamente Olivetti MFP Personal serie, la procedura è la stessa tuttavia è necessario selezionare nel passo 4 la porta che si desidera utilizzare (ad esempio, LPT1).

COLLEGAMENTO DEL CAVO D'INTERFACCIA

L'unità viene fornita di connettori sia per interfaccia parallela che USB.

I cavi d'interfaccia per collegare l'unità al computer non sono forniti con l'unità.

Acquistare il cavo adatto al vostro computer.



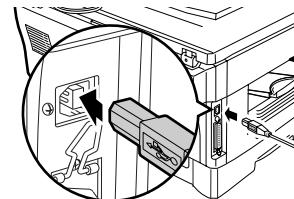
Attenzione

- **Se si desidera utilizzare l'unità come scanner, esso deve essere collegato al computer con un cavo d'interfaccia USB. La funzione di scanner non è disponibile se l'unità è collegata al cavo parallelo.**
- La connessione USB è disponibile su un computer compatibile con PC/AT fornito con connessione USB e con i sistemi operativi Windows 98, Windows Me, Windows 2000 Professional, Windows XP Professional o Windows XP Home Edition preinstallati.
- Non collegare l'interfaccia prima di installare il driver MFP. Il cavo d'interfaccia dovrebbe essere collegato durante l'installazione del driver MFP. (p.21)

Collegamento del cavo d'interfaccia USB

1 Procurare un cavo d'interfaccia USB schermato.

2 Inserire il cavo nel connettore dell'interfaccia USB posto sul retro dell'unità.



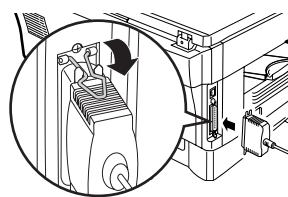
3 Inserire l'estremità del cavo nel connettore d'interfaccia del computer o dell'hub USB collegato al computer.

Collegamento del cavo d'interfaccia parallela

1 Procurare un cavo d'interfaccia parallela, schermato, conforme a IEEE1284.

2 Assicurarsi che l'interruttore di alimentazione dell'unità e del computer siano in posizione OFF.

3 Inserire il cavo nel connettore dell'interfaccia parallela posto sul pannello posteriore dell'unità e bloccare con i fermagli.



4 Inserire l'altro capo del cavo nel connettore d'interfaccia del computer.

Questo capitolo descrive le funzioni di copiatura.

UNA SCANSIONE / MOLTE STAMPE

La copiatrice è dotata di una memoria temporanea della capacità di 1 pagina. Questa memoria consente di eseguire una alla volta le scansioni e di realizzare fino a 99 copie. Questa funzionalità ottimizza il ciclo di lavoro, riduce il rumore della copiatrice e l'usura del meccanismo di scansione, oltre a garantire una maggiore affidabilità della macchina.

SEQUENZA DELLA COPIATURA

1 Assicurarsi di aver caricato il vassoio della carta (p.15).

Controllare il formato della carta (p.14). Se la carta non è stata caricata, vedere p. 15. Se si sta utilizzando l'alimentatore di bypass, controllare il formato della carta, quindi passare al punto successivo senza caricare la carta.

2 Collocare l'originale.

Se si sta utilizzando la lastra di esposizione, leggere la sezione "Uso della lastra di esposizione" (p.47). Se si sta utilizzando l'SPF, leggere la sezione "Uso dell'SPF" (p. 48). Quando si effettua una copia su carta di formato A4 o maggiore, estrarre l'estensione vassoio uscita carta.



3 Selezionare le impostazioni di copiatura.

Se si desidera fotocopiare utilizzando le impostazioni predefinite (p.13), passare al punto successivo.

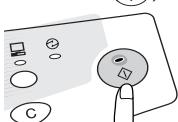
Per impostare il numero di copie, leggere pagina 49.

Per correggere le impostazioni di risoluzione e di contrasto, leggere pagina 49.

Per ingrandire o ridurre la copia, leggere pagina 51.

4 Iniziare la copiatura.

Premere il tasto Start (○).



Se si sta utilizzando l'alimentatore di bypass NON premere il tasto Start (○). Inserire un foglio alimentatore di bypass. (pagina 17)



Le copie multiple non sono eseguibili utilizzando l'alimentatore di bypass.



Non inserire la carta nell'alimentatore di bypass mentre è in corso una copia alimentata dal vassoio della carta. Si possono verificare inceppamenti di carta.



- *Se si inizia un lavoro di stampa mentre è in corso una processo di copiatura, la stampa avrà inizio quando la copia sarà completata.*
- *La funzione di scansione non è disponibile mentre è in corso un lavoro di copiatura.*

Come interrompere il processo di copiatura

Se si preme il tasto Start () per iniziare un lavoro di copiatura mentre è in corso una stampa dal vassoio della carta, la copiatura verrà avviata automaticamente dopo la stampa dei dati memorizzati nell'unità (interruzione copiatura). Al termine della stampa, i dati in sospeso, memorizzati nel computer, non vengono trasmessi all'unità. Quando il processo di copiatura è terminato, premere due volte il tasto Cancella (), o premere il tasto ON LINE per commutare lo stato dell'unità sullo stato in linea (p.31), oppure attendere lo scadere del Tempo di auto azzeramento (p.53) preimpostato. I dati di stampa in sospeso vengono inviati all'unità e il processo di stampa ricomincia. L'interruzione del lavoro di copiatura non è possibile durante un lavoro di stampa utilizzando il vassoio di bypass singolo.

COLLOCAZIONE DELL'ORIGINALE

Uso della lastra di esposizione



Nota

- *La lastra di esposizione può leggere originali di dimensione massima A4/Legal.*
- *Una perdita di immagine di 4 mm può verificarsi sui bordi di entrata e di uscita delle copie. Anche una perdita di immagine totale da 4.5 mm può verificarsi lungo gli altri bordi delle copie.*
- *Quando si copia un libro o un originale rilegato o spiegazzato, premere su di esso con cautela il copri-originali. Tuttavia, se il copri-originali non è ben chiuso, le copie possono risultare macciate o rigate.*
- *Per rendere possibile la copiatura di oggetti ingombrianti, si può rimuovere il copri-originali. Sollevate semplicemente il copri-originali con un movimento diretto verso l'alto. Per riattaccare il copri-originali, invertite semplicemente questa procedura (modello da 12 cpm).*

5

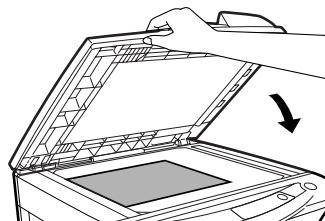
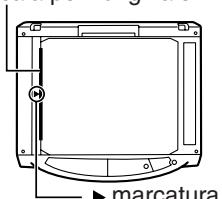
1

Aprire il copri-originali/SPF, posizionare il documento.

2

Collocare un originale sulla lastra di esposizione con il lato da riprodurre rivolto verso il basso. Allineare il foglio con la scala e il segno di centratURA (►). Chiudere con cautela il copri-originali / SPF.

Scala per l'originale



Uso dell'SPF

L'SPF è progettato per contenere fino a 30 originali in formato da A5 a A4/Legal e grammatura compresa tra 52 e 90 g/m².



Nota

- Prima di inserire gli originali nel vassoio di alimentazione, assicurarsi di togliere tutte le graffette o i fermagli.
- Prima di collocare originali incurvati o ondulati nel vassoio di alimentazione originali assicurarsi che la risma sia smazzata. In caso contrario i fogli si possono inceppare.
- L'indicatore dell'SPF (○) posto sul pannello operativo si accende, in caso contrario gli originali non sono collocati in modo corretto oppure l'SPF non è completamente chiuso.
- Gli originali danneggiati possono causare degli inceppamenti nell'SPF. In questo caso si consiglia di copiare gli originali dalla lastra di esposizione.
- Gli originali speciali, come le pellicole trasparenti, non dovrebbero essere alimentati attraverso l'SPF, ma dovrebbero essere collocati direttamente sulla lastra di esposizione.
- Una perdita di immagine (max 4 mm) può verificarsi sui bordi di entrata e di uscita delle copie. Anche una perdita di immagine (max. 4.5 mm complessivi) può verificarsi lungo gli altri bordi delle copie.
- Per interrompere una copia in continuo tramite l'SPF, premere il tasto Cancell (○○).

1

Assicurarsi che nessun originale sia lasciato sulla lastra di esposizione.

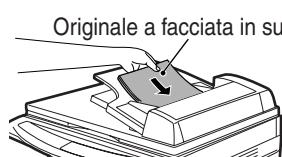
2

Regolare le guide dell'originale secondo la dimensione dell'originale.



3

Posizionare gli originali con la faccia da copiare in su nel vassoio di alimentazione originali.



Modo Alimentazione continua

Il modo Alimentazione continua consente di utilizzare con facilità la funzione di copia continua dall'SPF. Se il modo Alimentazione continua è stato abilitato utilizzando il programma Nr. 4 (vedere pp.53-54), l'indicatore SPF (○) si illuminerà dopo circa 5 secondi da quando l'ultimo originale è stato alimentato dall'SPF. Mentre l'indicatore è acceso, qualsiasi nuovo originale posto nel vassoio di alimentazione verrà alimentato e copiato automaticamente. Se il modo Alimentazione continua è stato disabilitato, è necessario premere il tasto Start (○) tutte le volte che gli originali vengono caricati nel vassoio, anche subito dopo il completamento di un processo di copiatura dall'SPF. L'impostazione predefinita del modo Alimentazione continua è "ON". Leggere "PROGRAMMI UTENTE" (p.53).

IMPOSTARE IL NUMERO DI COPIE

Quando si esegue la copiatura dalla lastra di esposizione o dal SPF, se installato, impostare il numero di copie utilizzando i due tasti Numero di copie (Ⓐ, Ⓠ).



- Premere il tasto Cancella (ⓧ) per annullare un inserimento errato.
- E' possibile eseguire una singola copia con l'impostazione predefinita ad esempio quando è visualizzato "0".

- Premere il tasto destro Numero di copie per impostare le unità da 0 a 9. Questo tasto non modificherà le decine.
- Premere il tasto sinistro Numero di copie per impostare le decine da 1 a 9.



REGOLAZIONE ESPOSIZIONE/COPIATURA DI FOTO

Regolazione esposizione

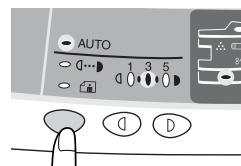
La regolazione della densità di copiatura non è richiesta per la maggior parte degli originali nel modo di esposizione automatica. Per regolare la densità di copiatura manualmente o per copiare fotografie, il livello di esposizione può essere regolato manualmente con cinque operazioni.



La risoluzione di copiatura per il modo AUTOMATICO e MANUALE (◀ … ▶) può essere modificata. (p.53)

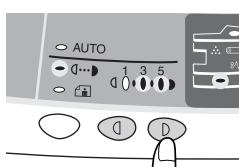
1

Premere il tasto di selezione Modo esposizione per selezionare il modo Manuale (◀ … ▶) o Fotografia (📷).



2

Utilizzare i tasti Chiaro (➊) e Scuro (➋) per regolare il livello di esposizione. Se è selezionato il livello di esposizione 2 i due indicatori adiacenti alla posizione corrispondente a quel livello, si accenderanno simultaneamente. Se è selezionato il livello 4, i due indicatori adiacenti alla posizione corrispondente a quel livello si accenderanno contemporaneamente.



Regolazione automatica dell'esposizione

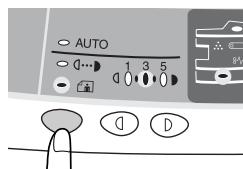


Questo livello di esposizione automatica rimane valido finché non viene modificato nuovamente utilizzando questa procedura.

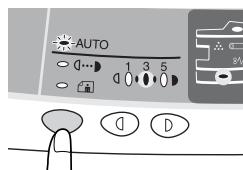
Il livello di esposizione automatica può essere regolato per soddisfare le richieste di copiatura. Il livello viene impostato per copiare sia dalla lastra di esposizione che dall'SPF.

1 Quando si regola il livello di esposizione per copiare dall'SPF, collocare un originale nel vassoio degli originali e assicurarsi che l'indicatore SPF (○) si illumini. Quando si regola il livello per eseguire copie dalla lastra di esposizione, assicurarsi che nessun originale sia rimasto nel vassoio di alimentazione degli originali.

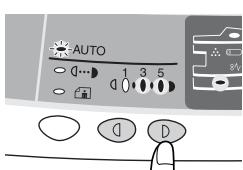
2 Premere il tasto di selezione Modo esposizione per selezionare il modo Fotografia ().



3 Tenere premuto il tasto di selezione Modo esposizione per circa 5 secondi. L'indicatore FOTO () scompare mentre l'indicatore AUTO inizia a lampeggiare. Uno o due indicatori di esposizione, corrispondenti al livello di esposizione automatica selezionato, si accendono.



4 Premere il tasto Chiaro () o Scuro () per schiarire o scurire il livello di esposizione automatica. Se il livello di esposizione 2 è selezionato, i due indicatori adiacenti alla posizione corrispondente a tale livello si accenderanno simultaneamente. Se è selezionato il livello 4, i due indicatori adiacenti alla posizione corrispondente a tale livello si accenderanno simultaneamente.



5 Premere il tasto di selezione esposizione. L'indicatore AUTO cesserà di lampeggiare e rimarrà acceso continuamente.

RIDUZIONE/INGRANDIMENTO/ZOOM

E' possibile scegliere tra tre rapporti di riduzione e due rapporti di ingrandimento. La funzione Zoom permette di scegliere il rapporto di copiatura da 25% a 400% in incrementi dell'1%.

1 Collocare l'originale e controllare il formato della carta.

2 Utilizzare il tasto di selezione rapporto di copiatura e/o il tasto zoom (,) per selezionare il rapporto di copiatura desiderato.



Nota

- Per verificare una impostazione dello zoom senza modificarne il rapporto, tenere premuto il tasto Visualizza rapporto di copiatura (%). Quando il tasto viene rilasciato, il display visualizza nuovamente la finestra del numero di copie.
- Per reimpostare il rapporto su 100%, premere ripetutamente il tasto di selezione rapporto di copiatura fino a quando si accende l'indicatore 100%.

3 Impostare il rapporto riduzione/ingrandimento.

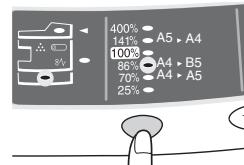


Nota

Per diminuire o aumentare rapidamente il rapporto di copiatura, tenere premuto il tasto () o il tasto (). Il valore si ferma comunque sui rapporti di riduzione o ingrandimento predefiniti. Per superare tali limiti, rilasciare il pulsante per poi tenerlo premuto nuovamente.

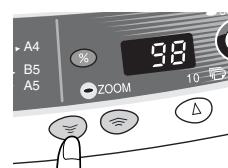
Per selezionare un rapporto di copiatura predefinito:

I rapporti di riduzione e di ingrandimento predefiniti sono: 25%, 70%, 86%, 141% e 400%.



Per selezionare un rapporto di riduzione e ingrandimento:

Quando viene premuto un tasto zoom ( o ), l'indicatore di Zoom si accende e il rapporto di ingrandimento e di riduzione è visualizzato sul display.



In questa sezione vengono descritte le funzioni speciali dell'unità. Utilizzare le funzioni speciali in base alle necessità.

DESCRIZIONE DELLE FUNZIONI SPECIALI

Modo Risparmio toner (pagina 52)

Riduce il consumo del 10% circa.

Modo Risparmio energia (pagina 53)

L'unità dispone di due modi di funzionamento risparmio energia: Modo Preriscaldamento e Modo Auto spegnimento.

Modo Preriscaldamento

Quando l'unità entra nel modo Preriscaldamento, l'indicatore del risparmio di energia () si accende, mentre gli altri indicatori rimangono accesi o spenti come nella condizione precedente. Il fusore viene mantenuto ad una temperatura inferiore, con conseguente risparmio energia. Per copiare quando l'unità si trova in questo stato, premere il tasto Start () e seguire la normale procedura di copiatura.

Modo Auto spegnimento

Quando l'unità entra nel modo Auto spegnimento, l'indicatore Economizzatore () si accende mentre altri indicatori scompaiono. Il modo Auto spegnimento risparmia più energia rispetto al modo Preriscaldamento ma richiede più tempo prima che la macchina inizi a copiare. Per copiare dal modo Auto spegnimento, premere il tasto Start (). Effettuare le impostazioni per la copiatrice e premere il tasto Start () utilizzando la normale procedura di copiatura.

Auto-azzeramento (pagina 53)

L'unità ritorna alle impostazioni iniziali dopo un periodo di tempo predefinito una volta terminate le operazioni di copiatura o di scansione. Il tempo predefinito (Tempo di auto-azzeramento) può essere modificato.

Modo Alimentazione continua (pagina 53)

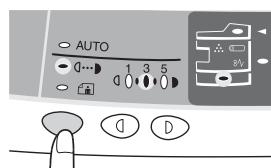
Per la descrizione del modo Alimentazione continua, leggere "Modo Alimentazione continua" (p.48).

Risoluzione del modo AUTOMATICO & MANUALE (pagina 53)

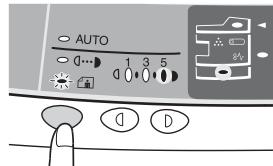
E' possibile impostare la definizione di copiatura utilizzata per il modo di esposizione AUTOMATICA & MANUALE ( ... ).

MODO RISPARMIO TONER

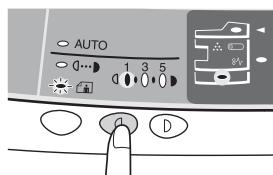
- 1** Premere il tasto di selezione Modo esposizione per selezionare il modo Manuale ( ... ).



- 2** Tenere premuto il tasto di selezione Modo esposizione per circa 5 secondi. L'indicatore Modo manuale (D) scompare e l'indicatore Foto (A) inizia a lampeggiare. L'indicatore di esposizione contrassegnato da "5" si accende per segnalare che il modo Toner standard è attivato.



- 3** Per entrare nel modo Risparmio toner, premere il tasto Chiaro (C). L'indicatore di esposizione "1" si accenderà per indicare che è selezionato il modo Risparmio toner.



- 5** Premere il tasto di selezione Modo esposizione. L'indicatore FOTO (A) non lampeggia più e l'indicatore di esposizione "3" rimane acceso. Il modo Risparmio toner è attivato.



Per tornare al modo standard, ripetere la procedura ma utilizzare il tasto Scuro (D) per selezionare il livello di esposizione "5" nel passo 3.

PROGRAMMI UTENTE

I programmi utente consentono di impostare i parametri di determinate funzioni, di modificarli o cancellarli secondo le proprie necessità.

Impostazione dei modi Risparmio energetico, il tempo di auto azzeramento, il modo Alimentazione continua e la risoluzione del modo AUTOMATICO & MANUALE

6

- 1** Tenere premuti contemporaneamente i tasti Chiaro (C) e Scuro (D) per più di 5 secondi fino a quando tutte le spie di allarme (B, C, D) lampeggiano e sul display viene visualizzato "—".

- 2** Utilizzare il tasto Numero di copie rimanenti (A) per selezionare il numero di un programma utente (1: Tempo di auto-azzeramento, 2: Modo preriscaldamento, 3: Timer Auto-spegnimento, 4: Modo Alimentazione continua, 5: Modo auto-spegnimento 6: Risoluzione modo AUTOMATICO & MANUALE). Il numero selezionato lampeggerà nella parte sinistra del display.

- 3** Premere il tasto Start (S). Il numero del programma specificato rimane acceso e il numero del parametro attualmente selezionato relativo al programma lampeggia nella parte destra del display.

- 4** Selezionare il parametro desiderato utilizzando il tasto a destra Numero di copie (D). Il numero del parametro specificato lampeggia nella parte destra del display.

Numero programma	Modo	Parametri
1	Tempo di auto azzeramento	0 → OFF, 1 → 10sec., 2 → 30sec. *3 → 60sec., 4 → 90sec., 5 → 120sec.
2	Modo Preriscaldamento	*0 → 30sec., 1 → 60sec., 2 → 90sec.
3	Timer Auto spegnimento	0 → 2min., *1 → 5min., 2 → 15min. 3 → 30min. 4 → 60 min. 5 → 120min.
4	Modo Alimentazione continua	0 → OFF, *1 → ON
5	Modo auto spegnimento	0 → OFF, *1 → ON
6	Risoluzione modo AUTOMATICO & MANUALE	*0 → 300dpi, 1 → 600dpi

* Le impostazioni di fabbrica sono contrassegnate da un asterisco (*).

- 5** Premere il tasto Start (◎). Il numero di copie che appare sul lato destro del display rimane costantemente illuminato e il numero specificato di copie viene memorizzato.



Per modificare le impostazioni o per impostare un'altra modalità, premere il tasto Cancell (C). L'unità ritorna nella condizione del passo 2.

- 6** Premere il tasto Chiaro (□) o Scuro (D) per tornare al modo di copiatura normale.

VISUALIZZAZIONE DEL NUMERO TOTALE DI COPIE

Effettuare le operazioni di seguito indicate per visualizzare la quantità totale di copie.

Tenere premuto il tasto Cancell (C) per circa 5 secondi. Il numero totale delle copie sarà visualizzato in due fasi, ogni volta con tre cifre.

Esempio: il numero totale di copie è 1.234.

001 ➡ 234

In questa sezione viene descritta la procedura di sostituzione della cartuccia TD e della cartuccia del cilindro.



Utilizzare solo componenti e materiali di consumo originali OLIVETTI.

Nota

SOSTITUZIONE DELLA CARTUCCIA TD

L'indicatore Richiesta sostituzione cartuccia TD (.:.) si accende per segnalare che il toner si sta esaurendo. Per informazioni sull'acquisto della cartuccia TD, vedere "INFO SUI MATERIALI DI CONSUMO E SUI CAVI D'INTERFACCIA" (p.68). Se l'unità continua a copiare mentre l'indicatore è acceso, le copie risulteranno sempre più chiare fino all'arresto dell'unità, quando l'indicatore comincia a lampeggiare. Per sostituire la vecchia cartuccia TD effettuare le seguenti operazioni.



Nota

- Quando l'unità si è fermata, si possono eventualmente fare alcune copie estraendo la cartuccia TD dall'unità, scuotendola in senso orizzontale e rimettendola nella sua sede. Se non si riesce a copiare dopo questa operazione, è necessario sostituire la cartuccia TD.
- Durante un lungo processo di copiatura da un documento molto scuro è possibile che l'indicatore Start (○) diventi intermittente e l'unità si blocca anche se c'è ancora toner. L'unità carica il toner per 2 minuti, dopo di che l'indicatore Start (○) si accende. Premere il tasto Start (○) per riavviare la copiatura.

1

Aprire il pannello di copertura laterale e successivamente quello frontale (nella sequenza indicata!).

Per aprire il pannello di copertura laterale, leggere "INSTALLAZIONE DELLA CARTUCCIA TD" (p.10).

2

Estrarre con cautela la cartuccia TD esercitando una pressione sul pulsante di sbloccaggio.



Attenzione

Con l'obiettivo di salvaguardia ecologica OLIVETTI ricicla le cartucce TD esaurite. Leggere l'allegato "SMALTIMENTO E RECUPERO DELLE CARTUCCE DELLA COPIATRICE", contenuto nella nuova confezione di cartucce toner.

3

Inserire una nuova cartuccia TD. Per l'installazione di una nuova cartuccia, leggere "INSTALLAZIONE DELLA CARTUCCIA TD" (p.10).

- 4** Chiudere il pannello di copertura frontale, poi quello laterale, esercitando una pressione sulle sporgenze arrotondate poste in corrispondenza del pulsante di apertura del pannello laterale. L'indicatore scompare, mentre l'indicatore di Start (⌚) si accende.



Attenzione

Quando si chiudono i pannelli di copertura, per primo bloccare saldamente il pannello frontale e in un secondo tempo chiudere quello laterale. Se i pannelli vengono chiusi nella sequenza inversa, si possono danneggiare.

SOSTITUZIONE DELLA CARTUCCIA DEL CILINDRO

La vita utile della cartuccia del cilindro corrisponde a circa 18.000 copie. Quando il contatore interno raggiunge approssimativamente 17.000 copie, si accende l'indicatore Richiesta sostituzione cilindro (cilindro) per segnalare la sostituzione a breve. Per avere informazioni sull'acquisto della cartuccia del cilindro, leggere "INFO SUI MATERIALI DI CONSUMO E SUI CAVI D'INTERFACCIA" (p.68). Quando l'indicatore inizia a lampeggiare, l'unità si blocca per poi riprendere a funzionare dopo la sostituzione della cartuccia. Sostituire la cartuccia del cilindro in questo momento.



Attenzione

Non togliere la protezione (carta nera) della nuova cartuccia del cilindro prima di utilizzarla. La protezione salvaguarda il cilindro dalla luce esterna.

- 1** Estrarre la cartuccia TD (leggere "SOSTITUZIONE DELLA CARTUCCIA TD" (p.55)).

- 2** Tenere sollevato il coperchio della cartuccia del cilindro ed estrarre la cartuccia. Smaltire la cartuccia usata secondo le disposizioni locali.

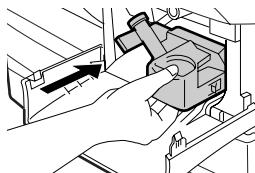
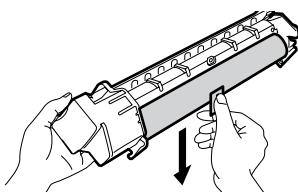


- 3** Togliere la nuova cartuccia del cilindro dalla confezione. Rimuovere il coperchio protettivo della cartuccia. Installare con cautela la nuova cartuccia del cilindro.



Attenzione

- Non toccare la superficie del cilindro (porzione verde) della cartuccia. Si possono imbrattare le copie.
- Smaltite la vecchia cartuccia del cilindro in conformità alle leggi locali.



4 Installare con cautela la cartuccia TD. Per installare la cartuccia TD, leggere "INSTALLAZIONE DELLA CARTUCCIA TD" (p.10).

5 Chiudere il pannello di copertura frontale, poi quello laterale, esercitando una pressione sulle sporgenze arrotondate poste in corrispondenza del pulsante di apertura del pannello laterale. L'indicatore Richiesta sostituzione del cilindro (⊖) scompare, mentre l'indicatore di Start (⊕) si accende.



Attenzione

Quando si chiudono i pannelli di copertura, per primo bloccare saldamente il pannello frontale e in un secondo tempo chiudere quello laterale. Se i pannelli vengono chiusi nella sequenza inversa, si possono danneggiare.

PULIZIA DELL'UNITÀ'

La cura dell'unità è essenziale per ottenere copie pulite e nitide. E' necessario dedicare qualche minuto del proprio tempo per pulire con regolarità la macchina.



Avvertenza

- Prima di pulire l'unità, assicurarsi di posizionare l'interruttore di alimentazione su OFF e di scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.*
- Non utilizzare diluenti, benzene o altri detergenti spray. Si possono creare deformazioni, scolorimenti, deterioramenti o malfunzionamenti.*

Carrozzeria

Spolverare la carrozzeria con un panno morbido e pulito.

Lastra di esposizione originali e parte posteriore del copri-originali/SPF

Eventuali macchie sul vetro, sulla finestra di scansione, sul coperchio o rullo dell'SPF vengono anche riprodotti. Pulire il vetro, la finestra di scansione, il coperchio o il rullo dell'SPF con un panno morbido e pulito. Se necessario, inumidire il panno con un detergente per vetri.

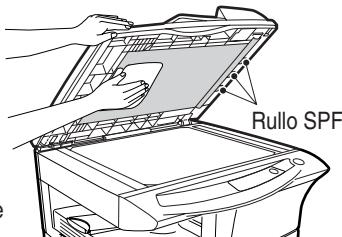
7

Lastra di esposizione/

Finestra di scansione



Copri-originali/SPF



Corona di trasferimento

Se le copie iniziano a diventare macchiate o imbrattate, è possibile che la corona di trasferimento sia sporca. Pulire la corona effettuando le operazioni riportate di seguito.

1 Spegnere la macchina tramite l'interruttore di alimentazione.
(p.12)

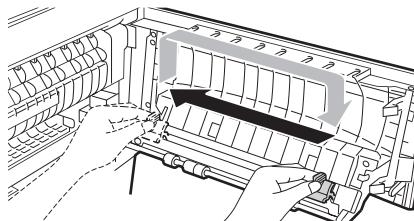
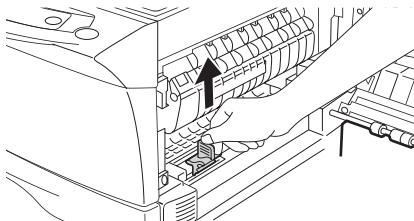
2 Aprire il pannello di copertura laterale tenendo premuto il pulsante di apertura.

3 Estrarre il dispositivo di pulizia afferrandolo per la linguetta. Posizionare il dispositivo di pulizia sul lato destro del caricatore, farlo scorrere con cautela verso sinistra, quindi estrarlo. Ripetere questa operazione due o tre volte.

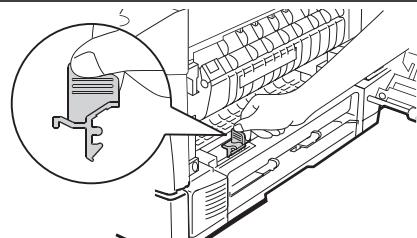


Nota

Far scivolare il dispositivo di pulizia della corona di trasferimento da destra verso sinistra lungo la scanalatura della corona. Se il dispositivo si blocca lungo il percorso si possono formare degli imbrattamenti sulle copie.



4 Riportare la corona di trasferimento nella posizione originaria. Chiudere il pannello di copertura laterale premendo sulle sporgenze arrotondate poste in corrispondenza del pulsante di apertura del pannello laterale.



5 Accendere la macchina premendo l'interruttore di alimentazione in posizione ON. (p.12)

In questa sezione viene descritto come eliminare un inceppamento della carta e come individuare e risolvere alcuni problemi che si possono verificare usando l'unità.

Per i problemi legati alla funzione stampante o scanner, leggere il Manuale in linea o il file di Help del driver della stampante o dello scanner.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se si verificano dei problemi, controllare le condizioni riportate nell'elenco prima di contattare il Centro di Assistenza Tecnica OLIVETTI.

Problema	Possibile causa	Soluzione	Pagina
L'unità non funziona.	La spina dell'unità è inserita nella presa?	Collegare l'unità ad una presa collegata a terra.	12
	L'interruttore di alimentazione è in posizione ON?	Premere l'interruttore di alimentazione in posizione ON.	12
	La copertura frontale è ben chiusa?	Chiudere con cautela il pannello di copertura laterale.	11
	Il pannello di copertura anteriore è chiuso?	Chiudere con cautela il pannello di copertura frontale, poi chiudere quello laterale.	11
Copie bianche	L'originale è stato collocato con il lato stampabile rivolto verso il basso sulla lastra di esposizione o con il lato stampabile rivolto verso l'alto nell'SPF?	Collocare l'originale con il lato di copia rivolto verso il basso sulla lastra di esposizione o rivolto verso l'alto nell'SPF.	47, 48
Le copie sono troppo scure o troppo chiare	L'immagine dell'originale è troppo scura o troppo chiara?	Regolare l'esposizione manualmente.	49
	L'unità si trova in modo Esposizione automatica?	Regolare il livello di esposizione automatica.	50
	L'unità si trova in modo Esposizione foto?	Annullare il modo Esposizione fotografica.	49
Polvere, sporcizia o imbrattamenti sono visibili sulle copie	La lastra di esposizione o il copri-originale sono sporchi?	La pulizia dell'unità deve essere eseguita regolarmente.	57
	L'originale è imbrattato o macchiato?	Utilizzare il dispositivo di pulizia degli originali.	–
Copie striate	La corona di trasferimento è pulita?	Pulire la corona di trasferimento.	58
Frequenti inceppamenti di carta	Viene utilizzata carta non standard?	Utilizzare carta standard. Se si utilizzano carte speciali, alimentare la carta dall'alimentatore di bypass.	14
	La carta è ondulata o umida?	Conservare la carta in posizione orizzontale in un ambiente asciutto.	–
	Ci sono dei residui di carta dentro l'unità?	Rimuovere tutti i residui della carta inceppata.	61
	I guidacarta del vassoio di alimentazione non sono posizionati correttamente?	Regolare i guidacarta secondo il formato della carta.	15
	C'è troppa carta nel vassoio di alimentazione?	Rimuovere la carta in eccesso dal vassoio.	16
Le immagini si cancellano facilmente dalla copia.	La carta è troppo pesante?	Usare carta della gamma specificata.	14
	La carta è umida?	Sostituirla con carta asciutta. Se l'unità non viene utilizzata per un lungo periodo, togliere la carta dal vassoio di alimentazione e conservarla nel suo involucro in un ambiente asciutto.	69

INDICATORI DI STATO

Quando i seguenti indicatori sono accesi o lampeggiano sul pannello operativo o i seguenti codici numerici appaiono sul display, è necessario risolvere immediatamente il problema facendo riferimento alla tabella riportata di seguito e alla pagina corrispondente.



Utilizzare solo componenti e materiali di consumo originali OLIVETTI.

Nota

Indicazione		Causa e rimedio	Pagina
	Indicatore Richiesta sostituzione cilindro	Accesso in continuazione	E' necessario sostituire immediatamente la cartuccia del cilindro. Preparare una nuova cartuccia
		Intermittente	La cartuccia del cilindro deve essere sostituita. Utilizzare un nuova cartuccia.
	Indicatore necessità di sostituzione cartuccia TD	Accesso in continuazione	La sostituzione della cartuccia TD verrà richiesta tra breve. Preparare una nuova cartuccia.
		Intermittente	La cartuccia TD deve essere sostituita. Utilizzare una nuova cartuccia.
	Indicatore di inceppamento	Intermittente	Si è verificato un inceppamento della carta. Estrarre la carta inceppata facendo riferimento alla descrizione "ELIMINAZIONE DI INCEPPAMENTI".
			E' possibile che la copertura laterale inferiore sia aperta. In questo caso bisogna chiuderla.
	Indicatore di inceppamento nell'SPF	Intermittente	Si è verificato un inceppamento della carta nell'SPF. Estrarre gli originali inceppati facendo riferimento alla descrizione "D: Inceppamento nell'SPF".
	L'indicatore del risparmio di energia è continuamente acceso.		L'unità si trova nel modo Preriscaldamento. Premere un tasto qualsiasi per annullare il modo Preriscaldamento.
			L'unità si trova in modo Auto spegnimento. Premere il tasto Start () per annullare il modo auto spegnimento.
	L'indicatore del vassoio della carta sta lampeggiando.		Il vassoio della carta non è installato correttamente. Spingere il vassoio con fermezza nell'unità.
	CH sta lampeggiando sul display.		La cartuccia TD non è installata. Controllare che la cartuccia sia installata.
			La copertura laterale è aperta. Chiudere la copertura laterale con decisione facendo pressione sulle sporgenze arrotondate in corrispondenza del pulsante di apertura del coperchio.
	P emette una luce intermittente sul display.		Il vassoio della carta è vuoto, o l'alimentatore di bypass è stato selezionato nella funzione stampante. Caricare la carta.
			Si è verificato un inceppamento della carta nel vassoio di alimentazione, nell'alimentatore di bypass. Estrarre la carta inceppata.
	Una lettera e un numero vengono visualizzati in sequenza alternata.		Il fermo della testina di scansione è bloccato. Sbloccare il fermo della testina di scansione e spegnere/accendere l'unità tramite l'interruttore di alimentazione.
	Una lettera e un numero vengono visualizzati in sequenza alternata.		L'unità non funziona. Spegnere e quindi riaccendere l'unità e se un errore si presenta di nuovo, scollegate il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e mettetevi in contatto con il vostro rappresentante del Servizio Tecnico autorizzato.

ELIMINAZIONE DI INCEPPAMENTI

Quando sul display lampeggia l'indicatore Carta inceppata (8ʌ) o P, l'unità si arresta. Se l'inceppamento si verifica mentre si sta utilizzando l'SPF, può apparire sul display un numero preceduto dal segno meno. E' il numero di originali che devono essere trasferiti nell'alimentatore dopo l'inceppamento. Reimpostare il numero di originali richiesto. Il numero visualizzato scompare dal display alla ripresa della stampa o quando viene premuto il tasto Cancella (C). Quando l'SPF non carica correttamente un foglio di un originale, l'unità si blocca e l'indicatore Carta inceppata nell'SPF (ʌ) comincia a lampeggiare, mentre l'indicatore Carta inceppata (8ʌ) rimane spento. Per l'inceppamento di carta nell'SPF, leggere "D: Inceppamento nell'SPF" (p.64).



Nota

Se si accende l'unità con il coperchio laterale inferiore aperto, l'indicatore di inceppamento (8ʌ) si accende a intermittenza. In questo caso chiudere il coperchio laterale inferiore. L'indicatore di inceppamento carta (8ʌ) scompare.

1

Aprire il pannello di copertura laterale.

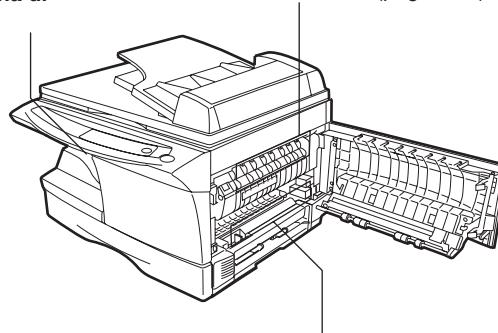
Per aprire il pannello di copertura laterale, leggere "INSTALLAZIONE DELLA CARTUCCIA TD" (p.10).

2

**Localizzare il punto in cui si è verificato l'inceppamento.
Togliere la carta inceppata seguendo le istruzioni per le diverse aree dell'unità, riportate nella figura sottostante. Se 8ʌ lampeggia sul display, passare alla procedura "A: Inceppamento nella zona di alimentazione della carta".**

Se l'inceppamento è visibile da questo lato, procedete direttamente fino a "C Inceppamento nella zona di trasporto". (pagina 63)

Se la carta è inceppata qui, procedete direttamente fino a "B Inceppamento nella zona del fusore". (pagina 62)



Se la carta è inceppata qui, procedete direttamente fino ad "A Inceppamento nella zona di alimentazione della carta".
(pagina 62)

8

A: Inceppamento nella zona di alimentazione della carta

- 1** Estrarre con cautela la carta inceppata dalla zona di alimentazione carta come indicato nella figura. Quando l'indicatore  lampeggi sul display e la carta inceppata non è visibile dalla zona di alimentazione, estrarre il vassoio della carta e rimuovere la carta inceppata. Se ciò non è possibile, passare alla procedura "B: Inceppamento nella zona del fusore".



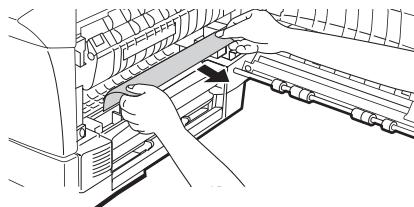
Avvertenza

Il fusore è sovrariscaldato. Non toccare il fusore quando si estrae la carta inceppata. Ciò può provocare scottature o altri infortuni.



Attenzione

- Non toccare la superficie del cilindro (sezione verde) della cartuccia del cilindro quando si estraе la carta inceppata in quanto si possono causare dei danni al cilindro e imbrattamenti sulle copie.
- Dei residui di toner possono essere rimasti sulla zona di trasporto della carta e causare imbrattamenti sulle copie.



- 2** Chiudere il pannello di copertura laterale esercitando una leggera pressione sulle sporgenze arrotondate vicine al pulsante di apertura. L'indicatore Carta inceppata () scompare e l'indicatore Start () si accende.

B: Inceppamento nella zona del fusore

- 1** Abbassare la leva di sbloccaggio dell'unità fusore.

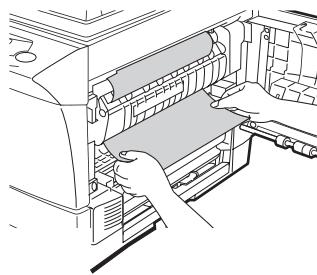


2 Estrarre con cautela la carta inceppata da sotto il fusore come indicato nella figura. Se non si riesce a toglierla, passare alla procedura "C: Inceppamento nella zona di trasporto".



Avvertenza

*Il fusore è sovrariscaldato.
Non toccare il fusore quando si estraе la carta inceppata.
Ciò può provocare scottature o altri infortuni.*



Attenzione

- Non toccare la superficie del cilindro (sezione verde) della cartuccia del cilindro quando si estraе la carta inceppata in quanto si possono causare dei danni al cilindro e imbrattamenti sulle copie.
- Non togliere la carta inceppata da sopra il fusore. Il toner che non si è fissato sul foglio può imbrattare la zona di trasporto causando macchie sulle copie.

3 Sollevare la leva di sbloccaggio dell'unità fusore, chiudere il pannello laterale facendo pressione sulle sporgenze arrotondate in corrispondenza del pulsante di apertura del pannello. L'indicatore Carta inceppata () scompare e si accende l'indicatore ().

C: Inceppamento nella zona di trasporto

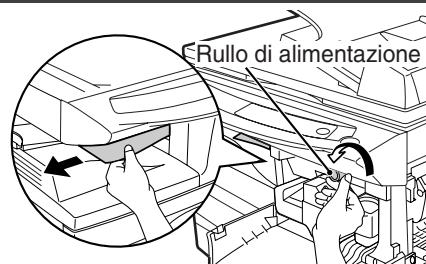
1 Abbassare la leva di sbloccaggio dell'unità fusore

Leggere "B: Inceppamento nella zona del fusore" (p.62).

2 Aprire la copertura frontale

Per aprire la copertura frontale, leggere le istruzioni "INSTALLAZIONE DELLA CARTUCCIA TD" (p.10).

3 Ruotare la manopola di alimentazione nella direzione della freccia e rimuovere con cautela la carta inceppata dalla zona di uscita.



4

Sollevarre la leva di sbloccaggio dell'unità fusore, chiudere il pannello di copertura frontale e poi quello laterale facendo pressione sulle sporgenze arrotondate in corrispondenza del pulsante di apertura. L'indicatore Carta inceppata () scompare e si accende l'indicatore ().



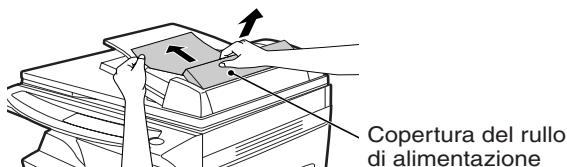
Attenzione

Sollevarre la leva di sbloccaggio dell'unità fusore, chiudere prima il pannello di copertura anteriore poi quello laterale, esercitando una leggera pressione sulle sporgenze rotonde poste vicino al pulsante di apertura del pannello laterale. L'indicatore Carta inceppata () scompare mentre si accende l'indicatore Start ().

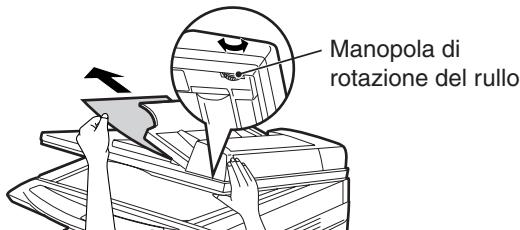
D: Inceppamento nell'SPF

Un inceppamento dell'originale può verificarsi in una delle seguenti posizioni: (A) nel vassoio di alimentazione originali se l'originale inceppato è visibile dal vassoio di alimentazione originali; (B) nella zona di uscita se l'originale inceppato non è visibile dal vassoio di alimentazione originali; oppure (C) sotto il rullo di alimentazione. Estrarre l'originale inceppato seguendo le istruzioni specifiche per ogni posizione.

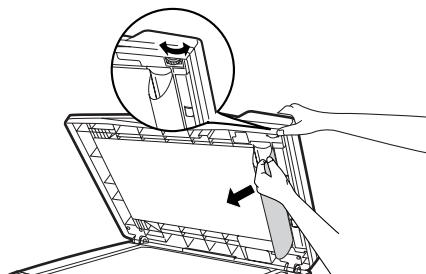
(A) Aprire il coperchio del rullo di alimentazione, tirare l'originale con cautela verso sinistra dal vassoio di alimentazione originali. Chiudere il coperchio. Aprire e chiudere il copri originali per annullare l'indicatore di inceppamento nell'SPF (). Se risulta difficoltoso estrarre l'originale inceppato, passare alla procedura (C).



(B) Aprire il copri-originali e girare la manopola di rotazione del rullo per estrarre l'originale inceppato dalla zona di uscita. Se l'estrazione dovesse risultare difficoltosa, passare alla procedura (C).



(C) Se non si riesce a trasferire facilmente l'originale verso la zona di uscita, provare ad estrarlo nella direzione della freccia facendo ruotare la manopola.



Nota

Sul display può apparire un numero preceduto dal segno meno che indica il numero di originali che devono essere riportati nel vassoio di alimentazione. Annullare l'inceppamento e reimpostare il numero richiesto di originali. Premere il tasto Start (○) per riprendere la copiatura.

SPECIFICHE

Modello		12 cpm	15 cpm
Tipo		Sistema digitale multifunzione, versione da tavolo	
Sistema copia/stampa		Trasferimento elettrostatico a secco	
Originali		Fogli, documenti rilegati	
Funzionalità stampante		Disponibile	
Funzionalità scanner		Disponibile	
Vassoio di alimentazione carta		250 fogli	
Vassoio uscita carta		100 fogli	
SPF		—	Disponibile
Formati originale	Lastra di esposizione	A4/Legal max.	
	SPF	—	A4/Legal max.
Alimentazione originali	Lastra di esposizione	1 foglio	
	SPF	—	30 fogli max.
Formato copia/stampa		da A4 a A6 *1	
Perdita di immagine	Bordo superiore	1 - 4 mm	
	Bordo inferiore	4 mm max.	
	Bordi SX + DX	4,5 mm max.	
Velocità di riproduzione		12 pagine al minuto	15 pagine al minuto
Velocità di stampa		Max.12 pagine/min.(A4)	
Copia/stampa in continuo		Contatore in sottrazione max. 99 pagine	
Tempo prima copia/stampa (approssimativo)		9,6 secondi *2 (carta:A4, modo esposizione:AUTOMATICO, rapporto di copiatura:100%)	
Rapporto di copia		Variabile:da 25% a 400% con incrementi dell'1% (totale 376 passi) Fissi: 25%, 70% 86%, 100%, 141%, 400%	
Sistema di esposizione	Lastra di esposizione	Sorgente ottica mobile, esposizione a filo (lastra fissa) con esposizione automatica	
	SPF	—	Originale mobile
Sistema fusore		Rulli riscaldanti	
Sistema di sviluppo		Sviluppo spazzola magnetica	
Sorgente ottica		Lampada fluorescente a catodo freddo	
Risoluzione	Scanner	600 x 1200dpi	
	Copiatrice	600 x 300dpi (modo Automatico/Manuale) 600 x 600dpi (modo Foto)	
	Stampante	600dpi	
Gradazione	Scansione	256 livelli	
	Output	2 livelli	

Modello	12 cpm	15 cpm
Profondità bit	1 bit o 8 bit/pixel	
Sensore	Colore CCD	
Velocità di scansione	Max. 2.88 ms/rim	
Memoria	8 MB	
Alimentazione	Tensione di rete locale ±10% (per le esigenze di alimentazione di questa copiatrice, vedere la targhetta del modello sul retro dell'unità).	
Consumo di energia	1000 W	
Ingombro	Larghezza (mm)	607.6
	Profondità (mm)	462.5
Peso (approssimativo) ^{*3}	16 kg	19 kg
Dimensioni dell'unità	Larghezza (mm)	518
	Profondità (mm)	462.5
	Altezza (mm)	295.6
Condizioni di esercizio	Temperature: da 10°C a 30°C Umidità: da 20% a 85%	
Emulazione	GDI	
Interfaccia	Interfaccia parallela bidirezionale compatibile con IEEE1284 /interfaccia USB (USB1.1 standard)	
Livello di rumorosità	Livello di potenza acustica L _{WA} (1B=10dB) Copia in corso: 6.0 [B], Standby: 3.7 [B] Livello pressione acustica P _A (posizioni astanti) Copia in corso: 46 [dB (A)], Standby: 23 [dB (A)] Misurazione dell'emissione sonora secondo ISO 7779.	
Concentrazione emissione (misurazione secondo RAL-UZ 62)	Ozono: inferiore a 0.02 mg/m ³ Polvere: inferiore a 0.075 mg/m ³ Stirene: inferiore a 0.07 mg/m ³	

^{*1} Inserire la carta solo dal lato lungo.

^{*2} Tempo di trasmissione dati non incluso.

^{*3} Cartuccia TD e cartuccia del cilindro escluse.

Il tempo per la prima copia può variare a seconda delle condizioni di funzionamento, come ad esempio la tensione di alimentazione e la temperatura del locale. I valori per la velocità di copiatura sono arrotondati al numero intero più prossimo.



Nota

Come parte della nostra politica di continuo progresso, OLIVETTI si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso al progetto ed alle specifiche allo scopo di perfezionamento del prodotto. I numeri riguardanti le specifiche delle prestazioni sono valori nominali di unità di produzione. Vi possono essere alcune deviazioni da questi valori in singole unità.

INFO SUI MATERIALI DI CONSUMO E SUI CAVI D'INTERFACCIA



Nota

Utilizzare solo componenti e materiali di consumo originali OLIVETTI.

Per ottenere i migliori risultati di copiatura, assicurarsi di utilizzare solo parti di consumo originali OLIVETTI, specificamente progettate e testate per ottimizzare la vita utile e le prestazioni delle copiatrici OLIVETTI. I consumabili originali OLIVETTI si distinguono dall'etichetta originale presente sulla confezione del toner.

Elenco parti fornite

Fornitura	Vita utile
Cartuccia TD	Circa 3.500 fogli *
Cartuccia del cilindro	Circa 18.000 fogli

* Con riferimento a copie formato A4 e copertura toner del 5%.



Nota

La cartuccia TD di prima dotazione ha una vita utile di circa 2.000 fogli.

Cavo d'interfaccia

Acquistare un cavo adatto al computer che si intende utilizzare.

Cavo d'interfaccia parallela

Cavo di interfaccia parallela IEEE 1284 bidirezionale schermato (2m max.).

Cavo d'interfaccia USB

Cavo incrociato, schermato, compatibile USB 1.0 (2m max.).

SPOSTAMENTO E CONSERVAZIONE DELL'UNITÀ

Istruzioni per lo spostamento

Quando si sposta l'unità è necessario procedere come descritto di seguito.



Attenzione

Quando si sposta l'unità, assicurarsi di togliere in anticipo la cartuccia TD.

1

Spegnere l'unità tramite l'interruttore di alimentazione e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.

2

Aprire il pannello di copertura laterale e il coperchio anteriore, in questa sequenza. Rimuovere la cartuccia TD e chiudere il coperchio frontale e la copertura anteriore in questa sequenza.

Per aprire e chiudere il coperchio anteriore e il pannello di copertura laterale e per estrarre la cartuccia TD, leggere "SOSTITUZIONE DELLA CARTUCCIA TD" (p.55).

3

Sollevare la maniglia del vassoio della carta ed estrarre il vassoio fino a quando non si blocca sulle guide.

4

Esercitare una pressione al centro della piastra premente fino a quando non si blocca sulla sede, quindi bloccare la piastra con il fermo apposito che è stato precedentemente riposto nella parte frontale del vassoio della carta.

5

Spingere nuovamente il vassoio della carta nell'unità.

6

Bloccare il dispositivo di fermo della testina di scansione (p.9).



Nota

Quando l'unità viene spedita, il dispositivo di fermo della testina di scansione deve essere bloccato per impedire eventuali danni durante il trasporto.

7

Chiudere l'estensione vassoio uscita carta, applicare i materiali di imballo e il nastro adesivo che erano stati tolti per installare l'unità. Leggere "OPERAZIONI PRELIMINARI ALL'INSTALLAZIONE" (p.8).

8

Imballare l'unità nel cartone. Leggere "CONTROLLO DEI COMPONENTI E DEGLI ACCESSORI IMBALLATI" (p.8).

Conservazione della carta

Conservare le parti di consumo in un luogo che sia:

- pulito e asciutto,
- con una temperatura stabile,
- non esposto ai raggi diretti del sole.

Conservare la carta nell'involucro e in posizione orizzontale.

- La carta conservata senza il proprio involucro o in confezioni collocate in posizione verticale può diventare ondulata o umida, e causare inceppamenti.

INDICE

A

Acrobat reader	43
Alimentatore di bypass	17
Alimentazione di bypass	17
Accensione	12
Appendice	68
Aprire il driver della stampante	
- Applicazione	33
- Menu Start.....	32
Aprire il driver dello scanner	40
Avvertenza	
- Manipolazione	2
- Utilizzo.....	1

B

Button Manager: vedi (Gestione pulsanti)	
---	--

C

Caricare il vassoio della carta.....	15
Caricare la carta	14
Carta.....	14
Cartuccia del cilindro	56
Cartuccia TD	10, 56
Cavo d'interfaccia	68
Cavo di alimentazione	5
Cavo d'interfaccia parallela	45, 68
Cavo d'interfaccia USB	45, 68
Collegamento del cavo di interfaccia	
- Cavo d'interfaccia parallela	45
- Cavo d'interfaccia USB	45
Collocamento delle cartucce TD.....	57
Collocazione degli originali	
- Lastra di esposizione.....	47
- SPF	48

Come eseguire una stampa	34
Come utilizzare il manuale in linea	43
Conservazione della carta	69
Controllo imballo componenti e accessori	8
Convenzioni e simboli utilizzati in questo manuale e nel Manuale in linea	4
Copertura laterale.....	5
Copiatura da foto.....	49

Corona di trasferimento	5, 58
-------------------------------	-------

D

Dispositivo di pulizia del caricatore.....	5, 58
Driver della stampante	19
Driver dello scanner	19
Driver MFP	
- Driver della stampante	19
- Driver dello scanner	19
- Finestra Stato della stampante....	19

E

Elenco parti fornite	
- Cartuccia del cilindro	68
- Cartuccia TD	68
Eliminazione di inceppamenti	
- SPF	64
- Zona del fusore	62
- Zona di alimentazione della carta..	62
- Zona di trasporto	63
Eseguire copie.....	46
Eseguire scansioni dal computer	40
Eseguire una scansione con "Guida all'installazione dello scanner e fotocamere digitali"	42
Estensione vassoio uscita carta	5

G

Gestione pulsanti.....	19, 35
Guidacarta alimentatore di bypass	5, 17, 18

I

Impostazioni iniziali del pannello operativo.....	13
Indicatore carta inceppata	6, 60, 61
Indicatore di allarme	
- Indicatore carta inceppata	6, 60, 61
- Indicatore richiesta sostituzione cartuccia TD ...	6, 60, 62
- Indicatore richiesta sostituzione cilindro	6, 56, 60
Indicatore di inceppamento SPF	6, 64
Indicatore di stato	6, 31
Indicatore esposizione.....	6, 49

Indicatore ON LINE	6, 31	Numero di copie	49
--------------------------	-------	-----------------------	----

Indicatore posizione alimentazione carta	6
Indicatore richiesta sostituzione cartuccia TD	6, 57, 60
Indicatore richiesta sostituzione cilindro	6, 58, 60
Indicatore risparmio toner	6, 31
Indicatore scanner	6, 31
Indicatore SPF	6, 48
Indicatore zoom	51
Indicatori del pannello operativo	31
Indicatori di stato	60
Indicatori modo esposizione	6, 49
Indicatori selezione rapporto di riproduzione	6, 51
Installazione del software	19, 21
Installazione della cartuccia TD	10
Installazione dell'unità	7
Interfaccia	
- Interfaccia parallela	45
- Interfaccia USB	45
Interrompere la copiatura	47
Interruttore blocco testina di scansione	9
Interruttore di alimentazione	5, 12
Introduzione	4
Istruzioni per lo spostamento dell'unità	69

L

Lastra di esposizione	5, 47
Leva di sbloccaggio dell'unità fusore	5, 62

M

Maniglia	5
Manuale in linea	4, 43
Modo Alimentazione continua	48, 54
Modo preriscaldamento	52
Modo spegnimento automatico ...	53, 54

N

Nome	
- Nomi componenti	5
- Pannello operativo	6

P

Pannello di copertura anteriore	5
Pannello operativo	5, 6
Parti di consumo e cavi d'interfaccia ..	68
Preliminari all'installazione	20
Preliminari all'installazione dell'unità ..	8
Procedura di installazione	7
Pulizia dell'unità	
- Carrozzeria	57
- Copri-originali	57
- Corona di trasferimento	58
- Finestra di scansione	57
- Lastra di esposizione	57
- SPF	57
Pulsante apertura copertura laterale ..	5
Pulsante visualizza rapporto di riproduzione	6, 51

R

Regolazione esposizione	49
Regolazione esposizione automatica ..	50
Requisiti hardware e software	19
Riduzione/ingrandimento/zoom	51
Risoluzione dei problemi	59
Risoluzione dei problemi dell'unità	59

S

Sequenza copiatura	46
Sequenza operazioni di installazione	20
Desktop Document Manager	19
Software per la Olivetti Personal MFP serie	19
Sostituzione cartuccia del cilindro	56
Sostituzione cartuccia TD	55
Specifiche	66
Spegnimento	13
SPF	48

T

Tasto Cancell	6, 49
Tasto Chiaro	6, 49
Tasto di selezione modo esposizione	6, 49
Tasto di selezione rapporto di riproduzione	6, 51

Tasto numero di copie	6, 49, 54	Utilizzo di OLIVETTI TWAIN	41
Tasto ON LINE	6, 31	Utilizzo modo scanner	35
Tasto Originale da copiare	6, 53	Utilizzo modo stampante	32
Tasto SCANNER.....	6, 39	V	
Tasto Scuro	6, 49	Vassoio della carta	5, 15
Tasto Start	6, 46, 53	Vassoio di uscita della carta.....	5
Tasto Zoom	6, 51	Visualizza	6
Tempo di autoazzeramento.....	53, 54	Visualizza il numero totale di copie ...	54
U			
Utilizzo dei manuali	4		
Utilizzo di altri driver installati	44		

INDICE PER ARGOMENTI

Accensione	12	- Copri-originali	57
Aprire il driver di stampa.....	32	- Corona di trasferimento	60
Caricamento carta		- Lastra di esposizione.....	57
- Alimentatore di bypass	18	- SPF	57
- Vassoio della carta.....	15	Rimozione carta inceppata	
Caricamento dell'originale		- SPF	64
- Lastra di esposizione.....	47	- Zona del fusore	62
- SPF	48	- Zona di alimentazione della carta...	62
Collegamento del cavo d'interfaccia		- Zona di trasporto	63
- Cavo d'interfaccia parallela	45	- Zona inferiore di alimentazione	
- Cavo d'interfaccia USB	45	- della carta.....	64
Conservazione dell'unità	71	Scansione	
Controllo parti imballate.....	8	- Gestione pulsanti.....	35
Copiatura	46	- Procedura guidata scanner e	
Impostazione modo risparmio toner ..	54	- videocamera.....	42
Impostazione numero di copie	49	- OLIVETTI TWAIN.....	41
Impostazione programma utente.....	55	Sostituzione della cartuccia del	
Impostazione qualità di stampa		- cilindro	58
- Automatico	50	Sostituzione della cartuccia TD	57
- Manuale.....	49	Spegnimento	13
- Foto	49	Spostamento dell'unità	69
Ingrandimento/riduzione copie	51	Stampante	34
Installazione della cartuccia TD	10	Uso del Manuale in linea	43
Installazione del software		Utilizzo di altri driver installati	44
- Acrobat.....	43	Visualizza il numero totale di copie ...	54
- Gestione pulsanti			
(Button Manager)	19		
- Driver MFP	19		
- Desktop Document Manager.....	19		
Installazione di Gestione pulsanti.....	35		
Preliminari all'installazione	8		
Pulizia dell'unità			
- Carrozzeria.....	57		

LICENZA SOFTWARE

LEGGERE LA PRESENTE LICENZA CON ATTENZIONE PRIMA DI UTILIZZARE IL SOFTWARE. L'UTILIZZO DEL SOFTWARE IMPLICA L'ACCETTAZIONE DEI TERMINI DELLA LICENZA STESSA.

1. Licenza.

L'applicazione, la dimostrazione, il sistema e il software aggiuntivo associato a questa Licenza, siano essi su dischetto, in memoria a sola lettura, o su altri tipi di supporto (nello seguito il "Software"), nonché la documentazione ad esso attinente, Vi vengono ceduti in licenza da OLIVETTI. Voi siete i proprietari del dischetto su cui il Software è stato registrato ma OLIVETTI e/o i licenziatari OLIVETTI conservano il diritto di possesso del Software e della documentazione ad esso attinente. Questa Licenza Vi consente di usare il Software su uno o più computer collegati a una sola stampante e di effettuare un'unica copia del Software in formato macchina per i soli fini di backup. Siete tenuti a riprodurre su questa copia l'avviso del copyright OLIVETTI, l'avviso di copyright dei licenziatari OLIVETTI ed ogni altra scritta proprietaria della OLIVETTI e/o dei suoi licenziatari che si trova sulla copia originaria del Software. Potete inoltre trasferire tutti i vostri diritti di licenza sul software, la copia di backup del Software, la documentazione ad esso attinente nonché una copia di questa Licenza a una terza parte, a patto che quest'ultima legga e accetti i termini e le condizioni contenuti in questa Licenza.

2. Restrizioni.

Il Software contiene materiale tutelato da diritti d'autore, segreti industriali e altro materiale di proprietà della OLIVETTI e/o dei suoi licenziatari e al fine di proteggerli, non avete il diritto di decompilare, ricostruire con processo inverso, disassemblare o altrimenti ridurre il Software in una forma percepibile dall'uomo. Non siete autorizzati a modificare, diffondere in rete, affittare, noleggiare in leasing, prestare, distribuire o a creare lavori da esso derivati, basati in parte o del tutto sul Software stesso. Non vi è lecito trasmettere elettronicamente il Software da un computer all'altro o in una rete di computer.

3. Rescissione.

"Questa licenza è valida fino a che viene rescissa. Vi è lecito rescindere questa Licenza in un qualsiasi momento distruggendo il Software e la documentazione ad esso attinente e tutte le copie da esso originate. Questa Licenza verrà immediatamente rescissa senza intimazione da parte OLIVETTI e/o licenziatari OLIVETTI se ometterete di osservare una qualsiasi clausola di questa Licenza. In caso di rescissione avete l'obbligo di distruggere il Software e la documentazione ad esso attinente nonché tutte le copie da esso originate.

4. Assicurazione relativa alla legge sull'esportazione.

Voi accettate e certificate che né il Software, né qualsiasi altra informazione tecnica ricevuta da OLIVETTI, né prodotto da essi direttamente originato, verranno esportati fuori degli Stati Uniti a meno che questo sia autorizzato e permesso dalle leggi e dalle regolamentazioni degli Stati Uniti. Se il Software è stato da Voi legittimamente ottenuto fuori degli Stati Uniti, accettate di non ri-esportare il Software né qualsiasi altra informazione tecnica ricevuta da OLIVETTI, né il prodotto da essi direttamente originato, a meno che questo sia permesso dalle leggi e dalle regolamentazioni degli Stati Uniti e dalle leggi e dalle regolamentazioni della giurisdizione in cui il Software è stato acquistato.

5. Utenti finali di tipo governativo.

Qualora stiate acquisendo il Software nell'interesse di una qualsiasi unità o ente del Governo degli Stati Uniti, è valida la seguente clausola. Il Governo acconsente che:

- (i) se il Software viene fornito al Ministero della Difesa (DoD), il Software venga classificato come "Software per Computer Commerciale" e che il Governo sta acquisendo unicamente i "diritti limitati" contenuti nel Software e nella sua documentazione secondo il significato del termine definito nella Clausola 252.227-7013 (c) (1) del DFARS; e
- (ii) se il Software viene fornito a un'altra unità o a un altro ente del Governo degli Stati Uniti diverso dal DoD, i diritti del Governo per quanto riguarda il Software e la sua documentazione saranno quelli definiti nella Clausola 52.227-19 (c) (2) del FAR oppure, nel caso della NASA, nella Clausola 18-52.227-86 (d) del supplemento al FAR relativo alla NASA.

6. Garanzia limitata riguardo i supporti.

OLIVETTI garantisce che i dischetti su cui il Software è stato registrato sono esenti da difetti di materiale e di fabbricazione se impiegati in normali condizioni e per un periodo di novanta (90) giorni dalla data d'acquisto, come attestato da una copia della ricevuta d'acquisto. L'unica responsabilità di OLIVETTI e/o dei suoi licenziatari, nonché il Vostro unico rimedio sarà la sostituzione del dischetto che non soddisfa la garanzia limitata in accordo alla presente clausola n° 6. Il disco sarà sostituito quando verrà restituito a OLIVETTI o a un rappresentante autorizzato OLIVETTI unitamente a una copia della ricevuta d'acquisto. OLIVETTI non avrà responsabilità alcuna per la sostituzione di un dischetto danneggiato per infortunio, per un uso improprio o per un'applicazione erronea.

QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA RIGUARDANTE I DISCHETTI, INCLUSE LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIBITÀ E DI IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE, HANNO UNA DURATA LIMITATA A NOVANTA (90) GIORNI A PARTIRE DALLA DATA DI CONSEGNA. QUESTA GARANZIA VI DA SPECIFICI DIRITTI DI NATURA LEGALE E VI CONSENTE DI AVERE ANCHE ALTRI DIRITTI VARIABILI DA GIURISDIZIONE A GIURISDIZIONE.

7. Rinuncia al diritto di garanzia sul Software.

Voi riconoscete espressamente e convenite che l'uso del Software avviene a Vostro unico rischio. Il software e la documentazione ad esso attinente vengono forniti "COSÌ COM'E'" ("AS IS") e senza alcuna garanzia di qualsiasi tipo e OLIVETTI e il(i) licenziatario(i) OLIVETTI (ai fini delle clausole 7 e 8, OLIVETTI e il(i) licenziatario(i) OLIVETTI verranno chiamati collettivamente con il solo nome "OLIVETTI")

ESPRESSAMENTE RIFUTANO OGNI RESPONSABILITÀ RIGUARDO TUTTE LE GARANZIE, SIA ESPRESSE CHE IMPLICITE, IVI COMPRESE, MA NON LIMITATAMENTE AD ESSE, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIBITÀ E IDONEITÀ PER UNA PARTICOLARE APPLICAZIONE.

OLIVETTI NON GARANTISCE CHE LE FUNZIONI CONTENUTE NEL SOFTWARE SODDISFINO LE VOSTRE ESIGENZE, O CHE IL FUNZIONAMENTO DEL SOFTWARE NON SUBISCA INTERRUZIONI O CHE SIA ESENTE DA ERRORI, O CHE I DIFETTI DEL SOFTWARE VENGANO CORRETTI. INOLTRE, OLIVETTI NON GARANTISCE O RILASCIA ALCUNA DICHIARAZIONE RIGUARDO L'USO O I RISULTATI NELL'USO DEL SOFTWARE O DELLA DOCUMENTAZIONE AD ESSO ATTINENTE NEI TERMINI DELLA LORO ESATTEZZA, PRECISIONE, AFFIDABILITÀ O, IN ALTRI TERMINI, NESSUNA INFORMAZIONE O CONSIGLIO, SIA IN FORMA VERBALE CHE SCRITTA, RILASCIATIVI DA OLIVETTI O DA RAPPRESENTANTI AUTORIZZATI OLIVETTI, SARANNO MOTIVO DI GARANZIA O COMUNQUE ACCRESCERANNO IN ALCUN MODO LA PORTATA DI QUESTA GARANZIA. NEL CASO CHE IL SOFTWARE SI RIVELASSE DIFETTOSO, VOI (E NON OLIVETTI O RAPPRESENTANTI AUTORIZZATI OLIVETTI) VI FATE CARICO DELL'INTERO COSTO DEL SERVIZIO DI ASSISTENZA TECNICA NECESSARIO, PER LE RIPARAZIONI O PER LE RETTIFICHE, ALCUNE GIURISDIZIONI NON PERMETTONO L'ESCLUSIONE DELLE GARANZIE IMPLICITE, IN QUESTO CASO LA SUDDETTA ESCLUSIONE POTREBBE NON APPLICARSI AL VOSTRO CASO.

8. Limitazione della responsabilità.

IN NESSUNA CIRCOSTANZA, IVI COMPRESE QUELLE DOVUTE A NEGLIGENZA, OLIVETTI SARÀ TENUTA RESPONSABILE PER UN QUALSIASI TIPO DI DANNO, SIANO ESSI SPECIALI, CONSEGUENTI O CASUALI, CHE SIANO IL RISULTATO DELL'USO, O DELL'INCAPACITÀ ALL'USO DEL SOFTWARE O DELLA DOCUMENTAZIONE AD ESSO ATTINENTE, ANCHE NEL CASO CHE OLIVETTI O UN RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO OLIVETTI FOSERO STATI AVVISATI DELLA POSSIBILITÀ DI QUESTI DANNI. ALCUNE GIURISDIZIONI NON PERMETTONO LA LIMITAZIONE O L'ESCLUSIONE DELLA RESPONSABILITÀ PER DANNI CONSEGUENTI O CASUALI, IN QUESTO CASO LA LIMITAZIONE O L'ESCLUSIONE SUDDETTE POTREBBERO NON APPLICARSI AL VOSTRO CASO.

"In nessun caso la responsabilità complessiva di OLIVETTI nei Vostri confronti, per tutti i danni, le perdite, e le cause di azione (siano esse in contratto, in un atto illecito con conseguente responsabilità civile (negligenza inclusa) o in altri termini) eccederà il totale da Voi pagato per il Software.

9. Regolamentazione della Legge e possibilità di rescissione.

Per la parte del software relativa ad Apple Macintosh e Microsoft Windows, questa Licenza sarà governata da, e interpretata, in accordo alle leggi degli Stati della California e di Washington, rispettivamente. Se per una qualsiasi ragione una corte della giurisdizione di competenza ritenesse che una qualsiasi clausola di questa Licenza, o una parte da essa originata, fosse inapplicabile, quella clausola della Licenza sarà applicata fino all'estensione massima ammissibile in modo da attuare l'intento delle parti, e la parte rimanente della Licenza continuerà ad aver piena validità ed effetto.

10. Completezza del contratto.

Questa Licenza costituisce completamente il contratto tra le parti in relazione all'uso del Software e della documentazione ad esso attinente, e sostituisce tutti gli accordi o le intese precedenti o contemporanei, sia in forma scritta che verbale, riguardanti la materia in oggetto. Nessuna correzione o modifica di questa Licenza sarà vincolante a meno che in forma scritta e sottoscritta da un rappresentante debitamente autorizzato da OLIVETTI.

Code: 506604C-01-ITA